

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zl., monatlich 4,80 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Zl., monatlich 5,36 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 7 Zl. Danzig 3 Gld. Deutschland 2,50 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Besteller keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonelle 30 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 250 Groschen, Danzig 20 bz. 150 Dz. Pf. Deutschland 20 bzw. 150 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorrat und schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erhalten der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Polische Adressen: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 205. Bromberg, Freitag den 9. September 1927. 51. Jahrg.

## Der polnische Pattentwurf.

Genf, 8. September. (P.Z.) Das polnische Projekt über den Nichtangriffspakt, das seit einigen Tagen das lebhafteste Interesse der gesamten Delegationen erregt, hat die Form einer einfachen Erklärung, die folgendermaßen lautet:

Art. 1.

Jeder Krieg, der die Entscheidung eines internationalen Konflikts zum Ziele hat, ist und bleibt unzulässig.

Art. 2.

Sämtliche internationalen Konflikte sind mit Hilfe von friedlichen Mitteln beizulegen.

## Die Besprechungen über das Projekt.

Genf, 8. September. (Savas.) Aus den Gesprächen, die zwischen den Führern der interessierten Delegationen geführt wurden, ist zu entnehmen, daß das polnische Projekt als eine gemeinsame Deklaration Polens und der Großmächte möglichst rasch zur Annahme gelangen wird. Die juristischen Berater der französischen, englischen, polnischen, deutschen und italienischen Delegation berieten gestern nachmittag über die Einzelheiten des polnischen Projekts, um dessen Text in der Weise zu formulieren, daß alle durch die erwähnten Delegationen vertretenen Staaten sich mit dem Entwurf einverstanden erklären könnten.

## Die deutsche Presse über den polnischen Vorschlag.

Berlin, 7. September. (P.Z.) Dem „Berliner Tageblatt“ zufolge hat die polnische Delegation ihr Projekt bereits allen Delegationen in Genf zugestellt. Minister Sokal konferierte gestern mit Chamberlain und Briand und dann mit Stresemann, der wahrscheinlich morgen sprechen wird. Augenblicklich ist noch nicht bekannt, wann Chamberlain sprechen wird. Das Blatt beschäftigt sich weiter damit, in welchem Verhältnis das Projekt Hollands zum polnischen Projekt steht und ist der Meinung, daß die Aktion Hollands selbständig ist und in keinem Zusammenhang mit dem polnischen Vorschlag steht. Englische Kreise bemühen sich, wie das Blatt schreibt, die Bedeutung des holländischen Schritts zu verringern und halten ihn lediglich als ein Manöver Hollands an die Adresse Belgiens. Der holländische Minister habe auf diese Weise die politische Atmosphäre in den Beziehungen zu Belgien bereinigen wollen, die in der letzten Zeit infolge der Ablehnung des für Belgien günstigen Abkommens durch den holländischen Senat eine Spannung erfahren hat. Der polnische Vorschlag beruhe sich nicht auf das Genfer Protokoll, vielmehr auf die Resolution der Völkerbundversammlung vom vorigen Jahre, in welcher die Erweiterung des Grundgesetzes des Schiedsgerichts gefordert wird. Außerdem fordere Polen, daß ein Angriffskrieg als ein internationales Verbrechen anerkannt werde. Im „Berliner Tageblatt“ heißt es weiter, daß Deutschland zwar für ein allgemeines Projekt nicht zu haben sein werde, das auf Abwegen zur Sicherung der polnischen Grenze führen würde, daß aber trotzdem sowohl der holländische, als auch der polnische Vorschlag erwogen werden würden.

Die „Bosnische Zeitung“ meldet, daß die polnische Delegation bereits 20 Stimmen gewonnen habe, die das polnische Projekt unterstützen. Das Blatt ist der Meinung, daß die Mehrzahl der Staaten, die Polen unterstützen, der kleinen Entente und der baltischen Staatengruppe angehört. Was den Standpunkt Frankreichs anbelangt, so besteht, wie sich das Blatt melden läßt, angeblich ernste Meinungsverschiedenheiten innerhalb der französischen Delegation zwischen Briand einerseits und Paul Boncour und Louchere andererseits. Briand soll sich angeblich dem polnischen Projekt widersetzen. Die Blätter fügen hinzu, daß Briand zwar der Idee der Antragsteller sympathisch gegenübersteht, jedoch vor allem die gemeinsame Linie der Locarnoer Mächte weiter verfolgen will.

Die „Kreuzzeitung“ erklärt in einem längeren der Situation in Genf gewidmeten Artikel, daß die Aktion Hollands infolgedessen ungefährlich ist, als England eine Erneuerung des Genfer Protokolls nicht zulassen würde. Die polnische Aktion dagegen birge eine ernste Gefahr in sich und könnte zu einem für Frankreich und Polen günstigen Ergebnis führen. Die letzten Ereignisse, die sich in Paris nach den Demonstrationen für Sacco und Vanzetti zugetragen haben, sowie der französisch-sowjetrussische Konflikt aus Anlaß des Austritts Rakowskis weisen darauf hin, daß die freundschaftlichen Beziehungen zwischen Frankreich und Rußland ein Ende finden könnten. In einem solchen Falle würde ein Bloß der baltischen Staaten und Polens entstehen, der unter dem Protektorat sowohl Englands als auch Frankreichs stehen würde, die ihn für Zwecke der antirussischen Politik ausnützen könnten.

## Politik der Verwässerung.

Wie der „Danz. Ztg.“ aus Genf gemeldet wird, ist im letzten Augenblick in der Angelegenheit der polnischen Resolution eine vollkommene Veränderung eingetreten. Man hat so lange an dieser Resolution herumgedoktort, bis sie zum Schluß überhaupt nichts mehr enthält, so daß die an der Zurückziehung des polnischen Plans beteiligten Mächte erkannten, wie sehr die Annahme einer so nichtstimmigen Erklärung durch den Völkerbund dessen Ansehen zu schädigen geeignet sei. Sie haben sich deshalb entschlossen, sich offen als Mitverfasser der Resolution zu bekennen. Sie werden das äußerlich auch dadurch dokumentieren, daß sie die zu Beginn der Donnerstag-Sitzung einzureichende

Entschließung mitunterzeichnen werden. Daraus hat sich nun allerdings die Notwendigkeit ergeben, wesentlich andere Formen für die Entschließung zu finden. In erster Linie ist es jetzt Deutschland, das darauf besteht, daß wenigstens der Schiedsgerichtsbarkeit, sei es im Text, sei es in der Begründung ein Platz eingeräumt wird.

Durch die Verwässerung der polnischen Resolution ist politisch allerdings der Vorteil preisgegeben, den die Großmächte davon gehabt hätten, wenn sie Polen allein die Verantwortung für ihre Resolution überlassen hätten. Denn nunmehr wird der Gegensatz zwischen der sich an die Gedankenengänge des Genfer Protokolls anschließenden holländischen Resolution und dem jetzt zu erwartenden abgeschwächten Wortlaut der jetzigen Gemeinschaftsarbeit allzu offenbar. Durch die neue Formulierung des Textes und durch die Verschiebung der Verantwortlichkeit wird auch das ganze für den heutigen Donnerstag bereits vorliegende Rednerprogramm hinfällig.

Ursprünglich war beabsichtigt, daß in Erledigung des Restes der geistige Rednerliste fortgeführt werden sollte. Dazu würde der polnische Gesandte Sokal an dritter Stelle zu Wort gekommen sein. Jetzt dagegen ist es zweifelhaft geworden, wer die Resolution begründet und wer morgen in der Rednergarnitur anhebt. Damit die Resolution in der Donnerstag-Sitzung bald nach ihrer Unterzeichnung behandelt werden kann, ist es geschäftsordnungsmäßig notwendig, daß sich eine Zweidrittelmehrheit für die sofortige Behandlung ausspricht. Es ist kaum zweifelhaft, daß diese Zweidrittelmehrheit gefunden wird, wenn die Resolution von einer Reihe von Ratsmitgliedern eingebracht wird, obwohl in den Kreisen der kleinen Mächte man mit der Verfertigung der holländischen Resolution und deren Ersatz durch die nichtstimmige polnische Resolution außerordentlich verschupst ist.

## Tränen um das Genfer Protokoll.

Genf, 8. September. (P.Z.) Im Laufe der gestrigen Sitzung der Völkerbundversammlung brachten die Vertreter der skandinavischen und der baltischen Staaten nach dem Beispiel Hollands Thesen vor, die mit dem holländischen Vorschlag fast identisch sind, indem sie sich für eine aktivere Politik des Völkerbundes aussprechen, die sich auf das Genfer Protokoll von 1924 stützen solle. Der Vertreter Letlands gab seinem Bedauern darüber Ausdruck, daß sein Land dadurch empfinde, daß das Genfer Protokoll zu Grabe getragen worden sei. Der Außenminister Estlands sprach in ähnlichen Worten über die Anhänglichkeit seines Landes an den Völkerbund. Der schwedische Außenminister bedauerte, daß die Bestimmungen des Völkerbundes in den breiten Massen ein Gefühl der Enttäuschung ausgelöst hätten.

## Französische Schwierigkeiten.

Die Palastrevolution der kleinen Völkerbundstaaten, die durch den holländischen Vorstoß einen ausgesprochen demonstrativen Charakter erhalten hat, hat die französische Diplomatie in eine recht heikle Situation gebracht. Die unvorhergesehene Entwicklung der Dinge in Genf hat die französische Diplomatie ungewiss gemacht in eine äußerst delikate Zwangslage gebracht. Die innerliche Genugtuung, die sie darüber empfinden mag, den von ihr im Jahre 1924 vorgelegten und an dem Widerstande Englands gescheiterten Protokollgedanken durch die kleinen Mächte wieder aufgenommen zu sehen, wird mehr als aufgewogen durch die Überlegung, daß sie sich durch eine offene Unterstützung der kleinen Mächte in schärfstem Gegensatz zu ihrem Verbündeten England bringen müßte, gegen das die Genfer Palastrevolution in erster Linie gerichtet ist. Auf der anderen Seite hat Frankreich sich zu lange in der Rolle eines Protektors der kleinen Nationen gefallen, um, ohne sein Prestige ernstlich aufs Spiel zu setzen, offen gegen diese Front machen zu können.

Die französische Delegation sieht sich so in Genf vor eine Entscheidung gestellt, deren Konsequenzen im Augenblick kaum zu übersehen sind, und deren Schwierigkeiten erhellt werden durch die heute in allen Kommentaren als Leitmotiv wiederkehrende Befürchtung, Deutschland könne sich diese Situation zunutze machen, indem es die Führung der von England und Frankreich im Stiche gelassenen kleinen Staaten an sich reiße und sich so alle Vorteile sichere, die Frankreich bisher aus dieser moralischen Position gezogen habe.

Wie der Pariser Korrespondent der „Voss. Ztg.“ annimmt, wird Briand, der es in der Kunst zu vermitteln und Gegenstände durch Kompromisse zu überbrücken, zu unerreichter Meisterschaft gebracht hat, in Genf nichts unversucht lassen, um eine Formel zu finden, die, ohne die Empfindlichkeiten der Kleinen zu verletzen, nichts enthält, was England vor den Kopf stoßen könnte.

## Der „Vorwärts“ über „St.-Locarno“.

Berlin, 7. September. (P.Z.) Unter diesem Titel veröffentlicht heute der sozialistische „Vorwärts“ über die deutsch-polnischen Beziehungen einen Artikel, in dem es heißt, daß unter der Lösung St.-Locarno die deutsch-polnischen Beziehungen eine Kampagne begonnen habe, durch die der Nachweis zu führen versucht werde, daß das polnische Projekt über den Nichtangriffspakt nichts anderes sei als lediglich ein polnisch-französischer Hinterhalt. Sollte aber dem auch so sein, so fallen nach Ansicht des „Vorwärts“ die Designationen durch ihren Widerstand in diesen Hinterhalt, in dem sie den Beweis für ihren großen Haß gegenüber Polen liefern. Dem Standpunkt der deutsch-

## Der Stand des Plots am 8. September:

In Danzig: Für 100 Plots 57,60  
In Berlin: Für 100 Plots 46,87  
(beide Rotierungen vorbörslich)  
Bank Politi: 1 Dollar = 8,88  
In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 8,91 1/2

nationalen Presse zeige vielleicht am besten, daß das bestehende deutsch-polnische Traktat unzureichend sei.

Die Sozialdemokraten verstehen, daß sich Deutschland im Traktat von Locarno verpflichtet habe, die Konflikte mit Polen nur auf friedlichem Wege auszuweichen und daß Deutschland nicht den geringsten Anlaß zu Zweifeln darüber geben könne, daß es dem Traktat treu bleiben wolle. Dieser letzte Umstand schließt jeglichen Gedanken an eine Änderung der bestehenden Grenzen auf dem Wege des Krieges aus. Es müsse festgestellt werden, daß eine Änderung der deutsch-polnischen Grenze auf eine längere Zeit hinaus vollständig unwahrscheinlich sei. Gegen eine Garantie der polnischen Grenze bestünde in Deutschland ein Widerspruch, der sich mehr aus dem Gefühl ergebe.

Dieses Gefühl könne aber die Tatsache nicht abändern, daß Deutschland freiwillig auf die Wiedererlangung abgetretener Gebiete durch einen Krieg verzichtet habe. Das St.-Locarno bestehe somit bereits, und es wäre eine hervorragende Grundlage für gute und geregelte nachbarliche Beziehungen, sofern die maßgebenden Faktoren von hüten und drüben den deutsch-polnischen Konflikt nicht immer erneuern wollten. Gute Beziehungen zwischen den beiden Ländern liegen im Interesse beider Völker. Es sei daher unangebracht, das polnische Projekt zu verwerfen, noch bevor man sich mit dessen Inhalt bekanntgemacht habe.

## Der Korridor in englischer Beleuchtung.

Die in London erscheinende und in politischen Kreisen angelegene Wochenzeitschrift „Spektator“ veröffentlicht in ihrer letzten Nummer einen Artikel, „Norddeutschland nach 15 Jahren“, mit dem Untertitel „Die Deutschen, der polnische Korridor und die Kolonien“. Aus diesem Aufsatz hält der „Kurjer Głosowany“ in Krakau folgende Stellen für bemerkenswert:

„Die Deutschen können zwar Frankreich und die französische Okkupation am Rhein nicht lieben, aber sie sehen, daß bis zum Jahre 1935 die französischen militärischen Kräfte diese Erde verlassen, während — wenn sie sich in der Richtung nach Polen wenden — sie dort kein Ende ihrer Not absehen können.“

Zum tieferen Verständnis dafür, wie die Deutschen über den polnischen Korridor denken, empfiehlt der Autor seinen Lesern, sich England in dem Zustande vorzustellen, daß sich eines Tages ein Teil ihres eigenen Gebietes unter fremder Besetzung befindet und daß sie sich bei der Reise von einer Stadt in die andere „ins Ausland begeben müßten“.

„Der polnische Korridor, so schreibt der englische Verfasser dann weiter, schneidet Ostpreußen mit zwei Millionen deutscher Bevölkerung von dem übrigen Teil Deutschlands ab. Ostpreußen ist isoliert und von polnisch-litauischem Gebiet umgeben. Am nördlichen Zipfel des Korridors liegt die freie Stadt Danzig, die zu 90 Prozent deutsch ist. Die Allgemeinheit des deutschen Volkes ist gewillt, nicht eher nachzugeben, als bis diese Bünde nicht geheilt worden ist. Gleichzeitig aber gibt der Autor zur Abschwächung seiner Worte zu, daß er auf die Meinung einiger hervorragender deutscher Industrieller gehört habe, die der Ansicht wären, daß die beste Politik Deutschlands wäre, vollständig die Landkarte zu vergessen, und nur an einen wirtschaftlichen Aufbau zu denken. Aber das sei die Ansicht der Minderheit.“

Danach macht der Artikelführer seine Beser mit dem polnischen Standpunkt bekannt und schreibt: „Alle Polen ohne Ausnahme haben den festen Willen, niemals ohne Kampf den Korridor aufzugeben. Sie lieben auch nicht den Ausdruck „Korridor“, da dieses Land doch ein Teil Polens sei und erklären, daß seine Bevölkerung mit Ausnahme von Danzig zum überwiegen Teil polnisch ist. (Seit 1919. D. R.) Und hierin liegt die ganze Schwierigkeit. Die Deutschen sind der Ansicht, daß für sie der nördliche Teil des Korridors zur Aufrechterhaltung eines unmittelbaren Kontaktes mit Ostpreußen unbedingt notwendig sei und werden sich daher mit dem Bestehen des Korridors niemals einverstanden erklären. Es kann nicht die Rede von einem ständigen Frieden in Norddeutschland sein, solange nicht diese Frage im deutschen Sinne gelöst ist. Polen, so gibt der Autor zu, verzichtet ebenfalls, daß es niemals auf dieses Gebiet verzichten wird, aber wie ihn langjährige Forscher des nordosteuropäischen Problems unterrichtet haben, ist die ganze Korridorfrage hoffnungslos und muß zum Kriege führen. Dieser Kenner der nordosteuropäischen Verhältnisse und mit ihm der Artikelführer stellen daraufhin fest, daß der eigentliche Fehler bei der Ausarbeitung des Friedensvertrages begangen wurde. Denn der Korridor hätte niemals Polen zuerkannt werden dürfen. Ostpreußen hätte mit dem übrigen Deutschland durch Schaffung eines schmalen deutschen Korridors entlang der Meeresküste verbunden bleiben müssen und Polen hätte einen Zugang zur Meere östlich Preußens in Memel erhalten sollen. Ist das schon nicht mehr möglich, da Polen den Korridor kampflos aufgeben wird.“

Zum Schluß des Artikels macht der Autor einen Vorschlag. Das Gebiet der freien Stadt Danzig müsse dem nördlichen Teil des Korridors vergrößert und dieses ganze Gebiet dann einer inter-

nationalen Kontrolle übergeben werden, die Polen den freien Zugang zu den Häfen Königsberg, Danzig und Stettin sichert, wie auch die Benutzung exterritorialer Züge nach diesen Häfen. Auf diesem Wege würde Polen den geforderten Zugang zum Meere besitzen und wäre dann in einer besseren Lage als die Tschechoslowakei, die überhaupt keinen Zugang zum Meere besitzt, nur ein besonderes Recht auf den Hafen von Hamburg.

## Minister Cofal konferiert.

Genf, 8. September. (PA) Wie die Schweizerische Telegraphen-Agentur meldet, konferierte Minister Cofal am Mittwoch vormittag mit Chamberlain und Stresemann. Die Besprechung galt dem polnischen Projekt über den Nichtangriffspakt. Wie die Savas-Agentur meldet fand die Konferenz mit Stresemann auf Anraten Briand's statt. Cofal soll aus dieser Konferenz einen ziemlich günstigen Eindruck gewonnen haben. Minister Stresemann will heute dem Minister Cofal die Antwort der Reichsregierung auf den polnischen Vorschlag zugehen lassen. Chamberlain begibt sich nach Aix les Bains zu einer Besprechung mit dem Ministerpräsidenten Baldwin.

## Zaleski reist nach Genf.

(Von unserem Warschauer Berichterstatter.)

Warschau, 8. September. Ende der Woche begibt sich — wie von halboffizieller Stelle verlautet — der Direktor der Völkerbundsabteilung im Außenministerium Tarnowski mit Instruktionen der polnischen Regierung für die polnische Delegation beim Völkerbunde nach Genf. Minister Zaleski, dessen Gesundheitszustand sich bedeutend gebessert hat, wird wahrscheinlich Mitte des Monats nach Genf reisen. Er wird beim Beginn der Diskussion über den Vertrag betreffend die bisherigen Arbeiten der Abrüstungskommission des Völkerbundes die Völkerbundsversammlung mit dem Inhalt des polnischen Projekts bekannt machen. Gleichzeitig wird er eine Reihe von Konferenzen mit den Vertretern verschiedener Staaten abhalten. Nach Beendigung der Völkerbundsaktion gedenkt sich Minister Zaleski zur Rekonvaleszenz eine kurze Zeitlang auf der französischen Riviera aufzuhalten.

## Zusammentritt des Sejm am 13. September

Warschau, 8. September. In Nr. 204 des „Monitor Polski“ vom 7. September ist die Verordnung des Staatspräsidenten über die Einberufung des Sejm erschienen. In der Verordnung heißt es: Auf Grund des Artikels 25 der Konstitution berufe ich den Sejm zur außerordentlichen Session in die Hauptstadt Warschau zum 13. September 1927 ein. Warschau, 6. September 1927. Staatspräsident (—) J. Moscicki. Ministerpräsident (—) J. Pilsudski.

## Ein neues Projekt über das Vereinswesen.

Warschau, 8. September. (Eigene Meldung.) Im Innenministerium wird gegenwärtig das Projekt eines Dekrets über Verbindungs- und Vereinswesen ausgearbeitet. Dieses Projekt sieht auch für politische Parteien die Pflicht vor, sich bei den Verwaltungsbehörden anzumelden und ihre Statuten zur Bestätigung vorzulegen. Der „Robotnik“ verzieht diese Nachricht mit der Bemerkung: „Das Innenministerium hat offenbar großes Verlangen, das polnische politische Leben gründlich zu fesseln.“

## Eine Anleihe für Griechenland.

Genf 8. September. (PA) Das Finanzkomitee des Völkerbundes nahm in der gestrigen Sitzung den endgültigen Finanzplan des Wiederaufbaues Griechenlands an. Auf Grund dieses Plans soll unter der Aufsicht des Völkerbundes eine Anleihe in Höhe von 9 Millionen Pfund Sterling zustande kommen. Es wird eine besondere Emissionsbank gebildet werden, die von der griechischen Nationalbank unabhängig bleibt. Dieses Abkommen wird in den nächsten Tagen dem Völkerbundrat zur endgültigen Bestätigung vorgelegt werden.

## Republik Polen.

### Überführung Ledochowskis nach Polen.

Die sterblichen Überreste des Kardinals Ledochowski, ehemaligen Erzbischofs von Gnesen-Posen, der im Jahre 1902 in Rom gestorben ist, sollen jetzt nach Gnesen überführt werden, um dort in der Kathedrale ihre letzte Ruhestatt zu finden. Zur Durchführung der Maßnahme hat sich ein Komitee gebildet, an dessen Spitze der Kardinal Blond steht.

## Aus anderen Ländern.

### Die deutsch-litauische Spannung.

Danzig, 8. September. (PA) Aus Memel wird aus litauischen Quellen hierher gemeldet, daß Woldemaras mit dem Minister Stresemann eine längere Konferenz abhielt, in deren Verlauf festgestellt wurde, daß zwischen Litauen und Deutschland 28 strittige Punkte bestehen. Die Konferenz hat nicht zur Klärung geführt, so daß man feststellen kann, daß die Spannung in den deutsch-litauischen Beziehungen nach dieser Konferenz eher größer geworden ist.

## Vom polnischen Baumaterialien-Markt.

Die Lage wird im wesentlichen dadurch charakterisiert, daß im allgemeinen in diesem Sommer mit Neubauten nur wenig begonnen worden ist. Größtenteils wird das Material für die Beendigung der schon in Ausführung begriffenen Bauten sowie vor allem für Ausbesserungsarbeiten benötigt. In den polnischen Provinzen wurde verhältnismäßig viel Zement sowohl für Brunnenanlagen wie für Häuserbauten verlangt. Das Zementgeschäft ist dadurch etwas ins Stocken geraten, daß die unter dem gemeinsamen Verkaufsbureau „Zentracement“ zusammengeschlossene kongreßpolnische und galizische Industrie keine Wechsel mehr in Zahlung nimmt, so daß auch der Großhandel nicht mehr auf Kredit verkaufen kann. Von Einfluß auf die Bautätigkeit im hemmenden Sinne ist auch die Zeit der Erntearbeiten gewesen. Immerhin sind einige Zementfabriken, die hochwertigen Ware liefern, in letzter Zeit noch recht gut beschäftigt geblieben, da sie bedeutende Aufträge für das Ausland zu erledigen hatten. Im übrigen aber konnte die Produktionsfähigkeit der polnischen Fabriken kaum bis zu 50 Prozent ausgenutzt werden. Am 1. September sind die Zementpreise wieder um 30 Zloty je 100 Kilogramm erhöht

worden, weil die Arbeiterlöhne eine Aufbesserung erfahren haben und auch die Kohlen teurer geworden sind. Wenn man aus der Richtung der Zementtransporte Schlüsse ziehen darf, so war im Juli und August die Bautätigkeit am regsten in der Wojewodschaft Schlesien. Sodann folgen die Wojewodschaften Warschau, Krakau und Kielce. Am ruhigsten scheint der Baumarkt in den Wojewodschaften Wilna, Nowogrudek und Polesien zu sein. Die für dieses Jahr bestimmte erwarteten Regierungs- und Kommunalbauten haben bisher noch nicht in größerem Umfang eingeleitet. Als ebenfalls nur halbwegs befriedigend wird von unserem Berichterstatter auch die Lage auf dem Ziegelmarkt geschildert, auf dem starke Preisdifferenzen festzustellen sind. Die teuersten sind die Warschauer Ziegelsteine, denen dann die Posener folgen, während die Ziegelsteine der schlesischen Wojewodschaft erheblich billigeres Material anbieten. Infolge der hohen Transportkosten werden trotzdem obereschlesische Ziegel bei Warschauer Bauten nur wenig verwendet.

Größere Staatsaufträge sind neuerdings in Dachpappen erteilt worden, so daß den Fabriken für einige Zeit gute Beschäftigung gesichert ist. Gellagt wird über die Erhöhung der Preise für die Rohmaterialien, die zur Herstellung von Dachpappe verwendet werden, durch den Verband der Kokereien in Kattowitz, der je 100 Kilo 34 zł loco Kokererei verlangt. Die Warschauer Gaswerke fordern allerdings sogar 40 zł. Deshalb erscheint gegenwärtig der Bezug von ausländischen Rohstoffen günstig, obwohl die polnischen Werke im allgemeinen bis zu 6 Monaten Wechselkredit einräumen. Was die Lage auf dem Kalkmarkt anbetrifft, so hat sie durch die vor einiger Zeit gemeldete Gründung der polnisch-obereschlesischen Kalk-Konvention (Sitz Kattowitz) eine nicht unwesentliche Änderung erfahren. Der scharfe Konkurrenzkampf zwischen den 19 Fabriken um den obereschlesischen Absatzmarkt hatte bereits dazu geführt, daß die Preise bis auf 18 zł je Tonne, d. h. unter den Selbstkostenpreis (22 zł) gesunken waren. Dabei war es aber keineswegs gelungen, neue Märkte zu erobern, da die Transportkosten die Spanne zwischen den Preisen der obereschlesischen und der Gegendauer oder Kieler Fabriken ausfüllten. Die neue Konvention hat diesem Konkurrenzkampf ein Ende gemacht und den obereschlesischen Fabriken wieder einen rentablen Absatz gesichert. Augenblicklich beträgt der Konventionspreis je Tonne 24 zł für Verkauf und 23 zł für landwirtschaftliche Zwecke. Bei Preisunterbietungen müssen Konventionalstrafen von 25—100 zł je Wagon im einzelnen Falle bezahlt werden. Von Vertragsbrüchen seit Bestehen dieser Konvention hat man jedoch bisher noch nichts gehört. Die in der obereschlesischen Konvention zusammengeschlossenen Fabriken verfügen über eine Kapazität von 70 000 T. Kalk jährlich. Die gegenwärtige Produktion bedeutet aber nur eine 85prozentige Produktionsbelastung. Beschäftigt werden bei diesen Fabriken im ganzen ca. 1000 Arbeiter, die im Zusammenhang mit den Lohnerhöhungen im Verabau ebenfalls Aufbesserungen erhalten haben. Wenn demnach die Kohlenpreise weiter herausgesetzt werden sollten, werden auch die jetzigen Kalkpreise erhöht werden müssen, da die Ausgaben für Kohle etwa 40 Prozent der Produktionskosten der Kalkindustrie ausmachen. Der Absatz der obereschlesischen Fabriken beschränkt sich fast durchweg auf das Gebiet der Wojewodschaft. Nach Deutsch-Oberschlesien wird seit Beginn des Zollkrieges nichts mehr exportiert. Nach Abschluß eines Handelsvertrages hofft man jedoch, auch in Deutsch-Oberschlesien wieder erfolgreich konkurrieren zu können, sowohl was die Qualität, wie auch die Preislage angeht.

## Aus Stadt und Land.

Bromberg, 7. September.

### Zur Suspendierung des Stadtpräsidenten

Dr. Skwinski schreibt der „Kurjer Poznański“ in einer Korrespondenz aus Bromberg u. a.: „Die vorläufige Amtsenthebung Dr. Skwinski's hat, obgleich sie seit langem erwartet wurde, in der Öffentlichkeit einen starken Eindruck gemacht, und schon heute spricht man, obgleich der Rücktritt noch nicht bestätigt ist, von seinem eventuellen Nachfolger... Der Gründe für die Abhebung Dr. S. gab es viele: in der Begründung der Maßregel sind sie alle aufgeführt. U. a. figurieren dort die 3900 zł, die er rechtswidrig für Repräsentationszwecke erhoben hat, ferner die nicht ausgelagerte Geschichte des Verkaufes von Goldmünzen, die für das städtische Museum bestimmt waren; des weiteren die scheinbar etwas humoristische Fragegeschichte eines Stadtrats und die Schwedenhöher Lokomobile, die auf Wechsel verkauft war, die nachher wertlos wurden. Der Tropfen aber, der das Gefäß zum Überlaufen brachte, soll nach den umlaufenden Gerüchten die Sienkiewicz-Feyer gewesen sein. Es wurden die Vertreter der polnischen und der ausländischen Wissenschaft und Presse nicht berichtet, und der offizielle Delegierte der Tschechoslowakei wurde vollständig ignoriert.“

Wir lassen dahingestellt, ob diese Angaben des „Kurjer Poznański“ alle zutreffen; daß etwaige Mißgriffe Dr. Skwinski's bei der Sienkiewicz-Feyer schließlich bei der Entscheidung über ihn den Ausschlag gegeben haben, kann schon deswegen nicht richtig sein, weil eine Ungeschicklichkeit kein Vergehen ist, das einer vorläufigen Amtsenthebung zur Grundlage dienen kann.

Wie wir selbst erfahren, war der Grund für die Verschärfung der Situation — das Disziplinarverfahren läuft bekanntlich schon lange — der oben erwähnte Verkauf der Münzen. Damit hat es nach unserer Information folgende Bewandnis: Der Schriftsteller Weizenhoff hatte eine wertvolle Münzsammlung, die er Herrn Dr. Skwinski für das Bromberger Städtische Museum zu einem für diesen Zweck festgesetzten Ausnahmepreis von 10 000 zł abgab. Dr. Skwinski soll nun diesen Betrag aus der Städtischen Sparkasse geliehen und dann einen Teil der Sammlung an das Posener Museum für 15 000 zł weiter veräußert haben. Eine nähere Aufklärung über diesen Handel wird der weitere Verlauf des Disziplinarverfahrens ergeben. Bis zum Beweis des Gegenteils besteht die Möglichkeit, daß Dr. Skwinski im Interesse eines bekannten polnischen Schriftstellers einen höheren Kaufpreis erzielen wollte, der natürlich Herrn Weizenhoff zustatten kommen sollte.

Zum Beweise dafür, wie schlecht Dr. Skwinski gewirtschaftet hat, machen der „Kurjer Poznański“ und die „Gazeta Bydgoska“ in ihrem Deutlichem — par nobile fratum — geltend, daß das Bromberger Elektrizitätswerk noch immer nicht liquidiert ist. Wir unsererseits sind geneigt, Herrn Dr. Skwinski gerade diesen Teil seiner hiesigen Verwaltungstätigkeit nicht überzunehmen, denn bei dem jetzigen Stande der Dinge wissen wir, was wir haben, und wissen vor allem, daß uns Bürgern bei der Festsetzung der Preise für Licht und Kraft nicht das Fell über die Ohren gezogen wird, was nach amtlicher Auskunft vom Magistratsrat aus die belagerte Gesellschaft offenkundig plante, für die die „Gaz. Bydg.“ aus politischen Gründen eifrig Propaganda machte. Ein abschließendes Urteil über Dr. Skwinski wird erst möglich sein, wenn das Ergebnis des Disziplinarverfahrens vorliegt. Im übrigen hat der Warschauer „Robotnik“ recht, wenn er schreibt, daß Bromberg mit seinem Stadtpräsidenten bisher wenig Glück gehabt hat. Das erste polnische Stadtobhaupt soll freilich von dieser Kritik ausgenommen sein. Vielleicht war gerade darum sein Amt nur von kurzer Dauer.

## Danziger Seeverkehr im August.

Der Danziger Hafen zeigt im August eine erhebliche Verkehrsunahme, die allerdings zum Teil auf dem Nachverkehr der Bäderdampfer beruht. Aber auch der Frachtverkehr hat etwas zugenommen. Eingelassen sind im August 744 Schiffe mit einem Raumbelast von 354 581 T., davon 174 000 T. beladen. Der Anteil der beladenen Schiffe hat in den letzten Monaten ununterbrochen zugenommen, da die Einfuhr von Schrott und Eisenerzen gestiegen ist. Während im August des Vorjahres noch nicht einmal ein Drittel des eingehenden Raumes beladen war, ist es jetzt über die Hälfte. Die deutsche Flotte stand im Eingang auch weiter an erster Stelle mit 75 170 T., an zweiter folgt die dänische mit 63 188, dann die schwedische mit 55 363, die englische mit 45 448, die norwegische mit 25 765 und dann die polnische mit 19 784 T. Der Anteil der polnischen Flotte hat zugenommen. Die eingeführte Ladung bestand in erster Linie aus Eisenerz — mit 34 000 T., dann Schrott mit 32 000, Thomasmehl mit 18 000 T., usw. Ausgelassen sind im August 739 Schiffe mit 349 086 T., davon nur 29 000 T. ohne Ladung. Die Ausfuhr von Kohlen und Holz zeigte eine erneute Belebung und brachte Rekordzahlen. Es wurden 345 000 T. Kohlen und 171 000 T. Holz ausgeführt. Ferner war auch die Zementausfuhr mit 13 000 T. sehr groß. Dagegen war der Anteil der Getreideaufuhr mit ungefähr 3000 T. unbedeutend. Der Passagierverkehr zeigt, wie immer im Sommer, sehr hohe Zahlen, da 8082 Personen anfaßen und 13 588 Personen abfuhren. Ungefähr 70 Prozent von diesem Personenverkehr entfallen aber auf den Bäderverkehr der Danziger Bucht.

## Kleine Rundschau.

### „Old Glory“ vermisst.

Newyork, 7. September. Das Flugzeug „Old Glory“, das, wie bereits berichtet, gestern zum Flug nach Rom gestartet war, befindet sich seit heute morgen in schwerer Seenot. Verschiedene Dampfer, die sich auf dem Ozean befinden, haben die SOS-Signale des Flugzeuges aufgenommen. Der Dampfer „Carmania“ meldet durch Funkpruch, daß die „Old Glory“ sich nach seiner Schätzung ungefähr 275 Kilometer vom Kurs des Dampfers aufgehalten. Die Bemühungen des Schiffes, die in Seenot befindlichen Flieger zu retten, waren jedoch erfolglos. Auch in der Nacht zum Donnerstag konnte das Flugzeug nicht gesichtet werden.

### Erdbeben in Japan.

Tokio, 7. September. (PA) In Japan wurde um 7.33 Uhr abends ein heftiges Erdbeben wahrgenommen, das einige Minuten dauerte. Nachrichten über Materialschaden stehen noch aus.

### Zwangsimpfung im überschwemmungsgebiet.

Die Überschwemmung in Ostgalizien hat Flüsse, Bäche und auch die Brunnen so verunreinigt, daß die Gefahr einer Ruhr epidemie entstanden ist. Die polnischen Behörden haben daraufhin eine allgemeine Impfung gegen die Ruhr in den gefährdeten Bezirken angeordnet und große Mengen von Impfstoffen bereits an Ort und Stelle geschickt.

## Wirtschaftliche Rundschau.

Die Bilanz der Bank Polski für die dritte Augustdekade weist weiterhin eine Zunahme der Edelmetallvorräte, d. h. Gold und Silber, um 5,1 Millionen zł. (175,1 Millionen zł.) auf. Die Valuten- und Devisenreserven sind um netto 7,2 Mill. zł. gestiegen und betragen 214,7 Mill. zł. Das Wechselportefeuille ist um 9,8 Mill. zł. (407,8 Mill. zł.) gestiegen. Der Saldo auf den Girorechnungen und sonstigen Verbindlichkeiten ist, wie gewöhnlich zum Ultimo, um 33,9 Mill. zł. zurückgegangen (252,7 Mill. zł.). Der Banknotenumsatz ist um 62,7 Mill. zł. (793,8 Mill. zł.) gestiegen, dagegen ist der in die Reserven der Bank aufgenommene Bestand an polnischen Silbermünzen und Kleingeld (Bilon) um 16 Mill. zł. (545 000 zł.) zurückgegangen. Die übrigen Positionen weisen weiterhin größere Änderungen auf.

Die polnische Monopolgebühr für Auslandszucker, der durch Privatpersonen importiert wird, ist durch eine soeben im „Dzien. Ustaw“ (Nr. 75) veröffentlichte Verordnung des Finanzministers mit Wirkung vom 29. August wie folgt festgesetzt worden: Für Tabak in Blättern und Bündeln mit oder ohne Stücken, Abfälle und Staub je kg. netto 12 zł. (unverändert), für Kautabak je kg. netto 20 zł. (bisher 6,—), für grobgeschnittene Pfeifentabak, Tabak in Scheiben und Rollen je kg. netto 250 zł. (bisher 90), für Zigaretten und Zigarillos (geschchnittener Tabak in Tabakblätter gewidmet) 500 zł. (300), für feingeschnittener Tabak zu Zigaretten 250 zł. (90), und Zigaretten 350 zł. (100) je kg. netto.

Polnische Erdölwirtschaft im Juli. Die Erdölgewinnung des Juli zeigt eine kleine Zunahme, bleibt aber immer noch um etwa 4000 T. gegenüber dem Juli des Vorjahres zurück. Die diesjährige Juliabgabe betrug 62 921 T., gegenüber 61 066 T. im Juni. Der Rückgang der Gewinnung gegenüber dem Vorjahre entfällt hauptsächlich auf das Gebiet von Tuzanowice. Infolge der schlechten Weltmarktlage hat die Ausfuhr von Erdölprodukten einen weiteren Rückgang aufzuweisen, da sie im Juli nur 19 685 T. betrug, gegenüber 20 503 im Juni und betrug 22 000 T. im Mai. Von dieser Ausfuhr gingen 7838 T. nach der Tschechoslowakei, 5987 T. nach Danzig, 1442 T. nach Österreich, 1340 T. nach der Schweiz, 1271 T. nach Deutschland usw. Die Ausfuhr nach Österreich ist auffallend stark zurückgegangen. Ganz unbedeutend ist in den letzten Monaten die Ausfuhr nach Frankreich, das im vorigen Jahre zeitweise großer Abnehmer gewesen ist. Die Vorräte bei den Raffinerien sind infolge der verminderten Ausfuhr um etwa 10 000 T. auf 180 000 T. gewachsen.

Die Auflösung des polnischen Paraffinkartells wurde vor einigen Tagen auf einer in Lemberg stattgefundenen Mitgliederversammlung beschlossen, und zwar mit sofortiger Wirkung. Als Gründe wurden angeführt: erstens die immer schärfere Konkurrenz der nicht zum Kartell gehörigen Firmen „Nobel“ und „Baku“ auf dem Inlands- sowohl wie dem Auslandsmarkt, zweitens der am 1. August d. J. erfolgte Austritt der Raffinerie „Pawlo“, drittens der überwiegende Wiener Einfluß auf das Paraffinkartell, obwohl diesem auch größere, in französischem Besitz befindliche Unternehmen, wie „Premier“, „Amanowa“ usw., angehören. Die „Amanowa“ hatte bereits für den 1. September ihren Austritt aus dem Kartell angekündigt, wenn nicht bei dem Verkauf von Paraffin in Frankreich die Rechte der Gesellschaft „Silva Plana“ besser berücksichtigt werden würden. Die Auflösung des Kartells hat bereits zur Folge gehabt, daß die Paraffinpreise von 130 auf 115, und in den letzten Tagen sogar auf 110 zł. je 100 kg. franko Wagon Abnahmestation gefallen sind. In den Nachfreisen wird darauf hingewiesen, daß dieser Preisrückgang in der Marktlage keineswegs begründet, sondern lediglich auf die Nervosität der einzelnen Raffinerien zurückzuführen sei. Die polnischen Raffinerien haben, nach 1200 Waggons Paraffin auf Lager, wobei zu beachten ist, daß ihre Gesamtproduktion im laufenden Jahre kaum über 3800 Waggons hinausgehen wird.

Ein Exportsubsidat der polnischen Möbelindustrie soll auf Anregung des vor einiger Zeit ins Leben gerufenen staatlichen Exportinstitutes in Warschau gegründet werden. Zu diesem Zweck wird für Mitte dieses Monats eine Konferenz der Interessenten einberufen. Man glaubt gegenwärtig und für die nächste Zukunft mit einer guten Konjunktur auf den Auslandsmärkten rechnen zu können. Besonders große Hoffnungen legt man auf eine autorganisierte Verkaufstätigkeit in der Schweiz.

## Berlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant, im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

Pommerellen.

Remontemärkte in Pommerellen.

Remontemärkte finden in folgenden Ortschaften statt: Frankenhagen (Eilno), Kreis Königs, am 12. September, 10 Uhr vormittags; Tuchel (Tuchela) am 13. September, 10 Uhr vormittags; Zempelburg (Sepolno) 15. September, 11 Uhr vormittags. Es werden Zug- und Artilleriepferde durch die Militärverwaltung angekauft.

8. September.

Grudenz (Grudziadz).

\* Die Superintendentenverträge, die nach dem Wegzug des Superintendentenvermessers Pfarrer Jacob dem Pfarrer Freese in Culm vom Konvikorium übertragen worden waren, sind nunmehr dem Pfarrer Bandlin in Rehden übertragen.

p Auf dem Mittwoch-Wochenmarkt herrschte reger Verkehr. Butter hatte den Preis von 2,70-3,00, Eier kosteten 2,50-2,70 pro Mandel. Der Gemüsemarkt brachte Blumenkohl, den Kopf für 0,10-1,00, Weißkohl 0,07-0,10, Rotkohl 0,15-0,25, grüne Bohnen 0,15-0,25, Rhabarber 0,20-0,25, Mohrrüben 0,10-0,15, Zwiebeln 0,20-0,30, Spinat 0,40 bis 0,50 pro Pfund. Das Köpfschen Salat kostete 0,05-0,10, ein Suppenbündchen 0,10-0,20, Salatgurken 0,10-0,20, Einlagegurken die Mandel 0,50-1,00. Tomaten werden immer billiger. Man konnte ein Pfund dieser schwachsaften Früchte bereits für 0,30-0,40 erwerben. Auf dem Obstmarkt zahlte man für Äpfel 0,30-0,50, Kirschen 0,10-0,40, Birnen 0,30-0,80, Pflaumen 0,30-0,40, Eierpflaumen 0,40-1,00, Weintrauben 0,80-1,00. Von Pilzen gab es Rehfüßchen für 0,20-0,25, Reizker für 0,80 und Steinpilze für 0,40-0,60 pro Liter. Preiselbeeren kosteten 1,40-1,50 und Brombeeren 0,30-0,50 pro Liter. Auf dem Geflügelmarkt sah man junge Enten zu 4,00-5,00, junge Hühner zu 1,50 bis 2,00 und Suppenhühner zu 3,00-5,00. Auf dem Fischmarkt kosteten Aale 2,50-3,00, Zander 2,50, Hechte 1,10-1,50, Schleie 1,50-1,80, Bressen 1,00-1,20, Karauschen 0,70-1,50, Barsche 0,70-0,90, Fische 0,30-0,70 pro Pfund und Krebse 0,15-0,30 pro Stück.

\* Von der Grudener Straßendahn. Die Frequenz unserer Straßendahn stellt sich im letzten Jahre wie folgt dar: Januar 259 498, Februar 239 609, März 261 191, April 271 101, Mai 271 856, Juni 293 562 und Juli 281 544 Personen. Im Vergleich mit den ersten sieben Monaten des Vorjahres hat sich die Zahl der Befördernden um 240 000 Personen vermehrt. Die besten Monate sind in der Regel Juni und Juli, die schlechtesten November und Februar. Vom 18. bis 30. jedes Monats fällt die Benutzungszahl um 17 Prozent! Im künftigen Parlament hat man bereits eine Herabsetzung des Fahrpreises der Hauptstrecke auf 15 ar in Erwägung gezogen, um durch diese Maßnahme die Frequenz und damit die Einnahme der Straßendahn zu heben.

Thorn (Torun).

t Das Wasser der Weichsel steigt noch dauernd weiter. Mittwoch früh zeigte der Pegel einen Stand von 3,26 Meter über Normal an, mithin war das Wasser in den letzten 24 Stunden um 1,37 Meter angewachsen. Gegen 12 Uhr mittags betrug der Wasserstand bereits 3,45 Meter. Bei weiterem gleichmäßigen Steigen dürfte der untere Kai vor den Lagerschuppen mit den untersten Gleisen der Uferbahn bald vom Wasser überspült sein.

-dt. Die Niderrungslandwirte haben den Warnungsruß der Wasserbauinspektion gut verstanden und brachten sowohl das Heu wie auch Kartoffeln und andere Erdsfrüchte vor dem nahenden Hochwasser in Sicherheit.

-dt. Ein bemerkenswertes Urteil fällt die hiesige Kaufmannsgericht. Ein Kaufmannsgehilfe wurde von einer hiesigen Firma engagiert und erkrankte plötzlich so daß er erst nach 1. des Monats eine Woche später seinen Dienst antrat. Die Firma zog ihm die volle Woche vom Gehalt ab, worauf der Gehilfe klagbar wurde und vollen Monatslohn forderte. Das Gericht gab dem Gehilfen Recht und erklärt in seinem Urteil, daß, falls der Gehilfe länger als sechs Tage krank wäre, die Firma auch verpflichtet ist, ihm das volle Monatsgehalt - jedoch nach Abzug der Krankenunterstützung von der Krankenkasse - zu zahlen, sofern die Firma für die Zeit der Krankheit allein den Krankenkassenbeitrag entrichtet hat.

-dt. Feuer entstand im Kellergehoß der Volksschule in der Leibschierstraße, woselbst die Kellertüren, Seitenwände und Brennmaterial in Brand geraten waren. Das Feuer konnte bald gelöscht werden. Die Ursache des Feuers soll Unvorsichtigkeit sein.

t Die Chronik der Fahrraddiebstähle wurde am Dienstag um zwei neue Fälle bereichert. In der Breitestraße wurde einem Herrn Lewandowski das aufschloßlos stehende Rad gestohlen; ferner verschwand einem anderen Herrn ein Dienstrad. Die wiederholten Diebstahlsfälle legen die Vermutung nahe, daß man es mit einer aus mehreren Köpfen bestehenden Bande zu tun haben muß, die sich den Fahrraddiebstahl als „Spezialgebiet“ erkorren hat.

\* Diebe drangen in die Wohnung eines Herrn Gucazicki in der Schulstraße ein und stahlen Gold- und Silberfachen im Werte von 400 Zloty. Andere Gegenstände ließen sie unberührt.

Culmsee (Chelmza).

Der Dienstag-Wochenmarkt war im allgemeinen gut besetzt, aber bei dem Mangel an Zahlungsmitteln können die meisten Hausfrauen immer nur das Allernotwendigste kaufen. Butter kostete bis 2,90, Eier waren knapp und stiegen bis auf 2,50. Für Kartoffeln zahlte man 4-5,00. Als Neusheit gab es Weintrauben, das Pfund zu 1,20. Tomaten, die es noch reichlich gibt, kosteten 0,40. Die Preise für Gemüse und Obst waren fast unverändert.

Was nicht alles gestohlen wird. Dem Gartenbauer Nowicki auf der Culmer Vorstadt wurden in einer der letzten Nächte mehr als vier Zentner Zwiebeln vom Felde gestohlen.

Einigen schnellen Tod fand der landwirtschaftliche Beamte Fritz Winter aus dem benachbarten Hermannsdorf, der erst 25 Jahre alt war, aber schon seit Jahren an einem schweren Herzleiden litt. Wegen einer Operation fuhr er nach Thorn. Als er jedoch den Operationstisch bestiegen wollte, wurde er von einem Herzschlag ereilt und fiel tot zu Boden. Den Angehörigen wird allerseits größtes Beileid entgegengebracht.

Die Kunde von einem Kindesmord durchlebte Mittwoch vormittag unsere Stadt. Kinder, die an der Jägerstraße aus dem See Wasser schöpfen wollten, fanden dabei die

Leiche eines Kindes. Es wurde sofort die Polizei benachrichtigt, die die Leiche barg und feststellte, daß es sich um ein neugeborenes Kind im Alter von einigen Tagen handelt. Das Kind hat gelebt und ist zweifellos erst erwürgt und dann ins Wasser geworfen worden, denn um den Hals befand sich ein zusammengedrehter Tuchstreifen. Nach der unnatürlichen Mutter wird gefahndet.

Ein großer Einbruchsdiebstahl wurde in der Nacht zum Dienstag im benachbarten Boguslawki ausgeführt und dem Besitzer Ziofkowski Mantel, Anzüge, Oberhemden sowie Damengarderobe im Werte von mehreren tausend Zloty gestohlen. Der Besitzer selbst war verreiselt. Die Frau und ein Mädchen haben weder vom Öffnen des Fensters noch vom Einpacken der Sachen etwas gehört. Von dem Einbrecher und den Sachen fehlt bis jetzt jede Spur.

ef. Briesen (Wabrzejno), 7. September. Der gestrige Vieh- und Pferdemonatsmarkt war trotz der überall andauernden Herbstbestellung ziemlich gut besetzt. Für mittlere Gebrauchspferde zählte man 600 Zloty. Gutes Material war überhaupt nicht vorhanden. Auf dem Viehmarkt war kein Steigen der Preise gegen früher zu bemerken. Gute Milchkuhe kosteten bis 550,00, ziemlich hoch im Preise standen hochtragende Stierkuhe, für die man bis 500,00 zahlte. Der Handel verlief ziemlich schleppend und wurde auch nur geringer Umsatz erzielt. Nachdem nun die Pflasterausbesserungen auf dem Marktplatz beendet sind, geht man jetzt daran, an dem linken Bürgersteige Gesteine einzuräumen und den Zwischenraum zwischen diesen und den Steinfliesen neu auszustreuen. Im hiesigen Kreise ist man jetzt mit der Heu- und Ackerernte beschäftigt, während das Getreide schon überall eingebracht ist. Auch die Herbstbestellung des Ackerers ist schon weit fortgeschritten.

m. Dirschau (Cezew), 7. September. Ein bedauerlicher Unfall ereignete sich in Balchau auf der Weichsel des Herrn Ziehm. Beim Einfahren des letzten Getreidewagens auf den Gutshof wurden, wie es am Ernteschluß üblich ist, die auf dem Wagen befindlichen Arbeiter sowie der Kutscher mit Wasser begossen. Der Führer des Gepans, durch den unverhofften Wasserausbruch fiel vom Pferde und erlitt hierbei einen Armbruch und mehrere andere Verletzungen. Blutüberströmung wurde er ins Krankenhaus überführt. Auf dem Rangierbahnhof Viehshof wurde dem Eisenbahner Teofil Machluz von hier beim Rangieren der linke Fuß gequetscht.

ch. Gutowiz (Kr. Königs), 6. September. Waggonsbrand. Am gestrigen Montag geriet ein Waggon des Transpüterzuges zwischen den Stationen Königs und Gutowiz aus unbekannter Ursache in Brand. Der Zug wurde auf der Station Gutowiz zum Stehen gebracht. Der in dicke Rauchwolke gehüllte Waggon wurde ausgekoppelt und auf ein Nebengeleise geleitet, wo dann der brennende Wagen gelöscht wurde. Im Waggon befanden sich wertvolle Gütersendungen, u. a. Motorräder, Fahrräder und Seidenwaren. Nur ein kleiner Teil der Gütersendung konnte noch gerettet werden.

h. Neumark (Nowemiasz), 7. September. Kredite für Kleinlandwirte. Das Landwirtschaftsministerium hat es ermöglicht daß an die Kleinlandwirte im hiesigen Kreise, die unter den schweren Unwetterbedingungen (Sagelochlag) gelitten haben, Kredite gewährt werden. Zum Verteilen der Kredite ist ein Kreditkomitee ins Leben ge-

rufen. Dieses hat bereits einen Teil davon an die vom Unwetter Betroffenen verteilt. - Schweinerotlauf. In den Gehöften der Besitzer Franz Zimny in Wawrowice, Franz Sepetowski in Bocel und Franz Olski in Skalin ist die Rotlaufseuche unter den Schweinen festgestellt. Die Bekämpfungsmassnahmen sind sofort vorzunehmen. - Tollmut. Bei drei Hunden des Besitzers Januszewski in Montowo, die getötet werden mußten, ist Tollmut festgestellt. Infolgedessen ist über den Ort sowie die unliegenden Gemeinden und Gutsbezirke die Hundesperre verhängt. Hunde sind an die Kette zu legen. Freierumlaufende Hunde werden erschossen.

-dt. Podgorz (bei Thorn), 7. September. Auf der letzten Stadtverordnetenversammlung beschloß man, den Sockel des ehem. deutschen Kriegerdenkmals auf dem Marktplatz zu entfernen, nachdem man früher schon beschloffen hatte, auf dem Sockel ein polnisches Denkmal zu errichten. Die Bemühungen, einen eigenen Bahnhof zu erhalten blieben bisher erfolglos. In der Volksschule am Friedhof wurden auf die Weise zwei neue Klassen errichtet, nachdem man in der Ferienzeit die Wartezimmer, Bureau des Schulleiters und Wohnung des Schuldieners demontierend umgebaut hat. Die Kosten der Renovierung aller sechs Klassen nebst Brennmaterial für den Winter betragen 12 000 Zloty. Auch soll die Stadt endlich Kanalisation erhalten, sowie elektrisches Licht von Thorn. Der Teer aus der Gasanstalt soll an Ortsanwiesige um 20 Prozent billiger abgegeben werden. Die Gasanstalt soll an einen Bapst für 18 000 Zloty jährlich verpachtet werden.

b. Prusi, Kreis Schwes, 6. September. Die Getreidernte in der hiesigen Gegend ist trotz mancherlei Unwetter gut hereingebracht, jedoch mit einer Verpätung von vierzehn Tagen gegen die Vorjahre. Man kann den Erntertrag als mittelmäßig bezeichnen. Die diesjährige Ernte beweist auch in der hiesigen Gegend, daß durch den Mangel an Betriebskapital die landwirtschaftlichen Einnahmen in vielen Wirtschaften von Jahr zu Jahr abnehmen. Jetzt sind die Landwirte mit dem Saatzpflügen beschäftigt; die Heuernte ist größtenteils eingebracht und gab einen guten Schnitt. Die Weidewerhältnisse sind in diesem Jahre für das Vieh nicht günstig, denn die Serradella hat sich als Stoppelfrucht auf vielen Feldern nur mangelhaft entwickelt. Der junge Acker steht gut. Die Kartoffelernte scheint in diesem Jahre keinen hohen Ertrag zu geben. Auch die Obsterteinte steht den Jahren 1924 und 25 erheblich zurück.

Bereine, Veranstaltungen etc. Strassburg (Brodnica).

Ein Erntefest veranstaltet der Kreislandwirtschaftsverband Strassburg am Sonntag, den 11. September, in Tivoli (Bahnstation Druschin), beginnend um 4 Uhr nachmittags. Gäste können durch Mitglieder eingeführt werden. (11450)

Aus Kongreßpolen und Galizien.

\* Warschau (Warszawa), 7. September. Ein großer Einbruch wurde dieser Tage in der Wohnung des Arztes Dr. Julian Slaski, Marzalkowa 44, verübt. Die Einbrecher erbrachen einen Geldschrank und entwendeten 10 000 Dollar, Schmucksachen, Uhren, einen Browning und eine große Zahl Aktien.

Thorn.

Bianos eichen, nußbaum u. schwarz mit voller Tonfülle empfehlen 5397

Gebrüder Tews Möbel-Fabrik Torun Mostowa 30 Telefon 84

MONTBLANC der Qualitäts-Füllhalter mit 14 kar. Goldfeder in allen Spitzenbreiten zu haben bei 10958

Justus Wallis Papierhandlung, Bürobedarf, Torun, ul. Szeroka 34. Reparaturen sämtlicher Goldfüllersysteme werden schnellstens ausgeführt.

Kupfer Kessel empfiehlt Th. Goldenstern, Torun, Chelminska Szosa 8/10. 10851

Polnisch i. Deutsche (Zirkel) Nachhilfe für die Gymnasialkassen! Abendkurse. Sprachl. Kaufm. landwirtsch. Bürokurse usw. 11323 Torun, Zeglarska 25.

Auskunfts- u. Detektivbüro „Kamada“ Torun, Sutiennicza 2, II erlebte sämtliche Angelegenheiten, auch familiäre, gewissenhaft und diskret. 10976 Vetterer, erfahrener Bäder 11420 f. Dauerstellg. gesucht. Kowalski, Torun, Wolke

Culmsee (Chelmza)

Wohlfahrts-Frauenverein Chelmza

General-Versammlung am Freitag, den 16. d. Mts., nachmittags 4 Uhr im Siechenhause. Tagesordnung: 1. Jahresbericht. 2. Rassenbericht. 3. Neuwahl des Vorstandes. 4. Verschiedenes. Nach Erledigung der Tagesordnung gemütliches Beisammensein. Um zahlreichen Besuch der Vereinsmitglieder bittet 11428 Der Vorstand.

Für 12 Zl monatl. erteilt gründl. Klavier-Unterricht. (Leben gestattet.) Adamski, Sutiennicza 2, 2. Etg. 11011

Kirchl. Nachrichten. Sonntag, den 11. Sept. 27. (13. n. Trinitatis).

St. Georgen-Kirche. Vorm. 9 Uhr Gottesd. Mitt. Kirche. Vorm. 10 1/2 Uhr Gottesdienst.

Reinischlau. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst, danach Kinder Gottesdienst.

Luben. Nachm. 3 Uhr Gottesdienst. Kudal. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst.

Ruffau. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst. Grabowitz. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst.

Gramschin. Nachm. 4 Uhr Gottesdienst. Golub. Vorm. 1/11 Uhr Gottesdienst und Kinder Gottesdienst (Abendmahl).

Bolkau. Nachm. 3 Uhr Gottesd., Kinder Gottesdienst. Jungmädchen-Verein.

Grudenz.

Zurückgekehrt! Dr. Hoffmann Institut für elektrisch-physikalische Behandlung. Diathermie, Bestrahlungstherapie, elektrische Bäder usw. 11322

Getreide imrotet 4-5-Zimmer-Wohnung sämtliche Mengen und Art. Jouragen-Geschäft Grudziadz, 10514 Malo Mlynska 2/5. Telefon 117. D. 11423 an die Gicht. H. Ariede erbeten.

Tapeten in großer Auswahl Farben, Lacke, Pinsel Bürsten, Haarbesen Speziall.: Harttrocknd. Fußbodenlack klebfreien holl. Leinölfirniss offerriert billigst 10892 7. Bredau, Torun'ska 35.

Hotel Königlicher Hof Freitag, den 9. d. Mts. 11424 Familien-Abend. Anfang 8 Uhr. Täglich Matiné.

KINO ORZEŁ (Adler) Ab Donnerstag bis incl. Sonntag. I. Der große Ufa-Film „Eine Dubarry von heute“ Nach dem gleichnamigen Roman von Ludvig Biro in 12 Akten. In den Hauptrollen: Die entzückende Maria Corda, Albert Paulig, Hans Albers u. a.

II. Ein amerik. Sensations-Film, betitelt „Die Blutschuld“ Zus. 20 Akte. Deutsche Beschreibungen an der Kasse gratis. 11425 Sonntag nachm. 2 Uhr große Jugendvorstellung. Ab Montag: Zwei deutsche Großfilme: I. „Fédora“ mit Lee Parry (Frauenliebe - Frauenhah) in 12 Akten. II. „Spitzen“ (nach dem Roman „Der Eid des Fürsten Ulrich“ mit Elisabeth Pinajeff, Olaf Fönb usw. Gottesdienst.

Subtopfschneiden Indulieren Kopfwäsche Maniküren 10897 Massage wird sauber ausgeführt bei A. Orlikowski, Damen- und Herren-Friseur, Garodowa 3.

Kirchl. Nachrichten. Sonntag, den 11. Sept. 27 Evangel. Gemeinde Grudziadz. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst. 11 1/2 Uhr: Abg. Gottesdienst. Mitt. woch. nachm. 5 Uhr Bibelstunde. Freitag, nachm. 4 Uhr: Frauenhilfe. Die kirchliche Wählerliste liegt vom 11. bis zum 25. September zu jedermanns Einsicht i. d. Stifterei aus.

Stadtmision Grudziadz, Garodowa Nr. 9. Nachm. 2 Uhr Freul. 4 1/2 Uhr Jugendbund. Nachm. 6 Uhr: Gottesdienst. Donnerstag, abds. 7 1/2 Uhr Bibelstunde. Gruppe. Vorm. 10 Uhr Lesegottesdienst. Nachm. 1 1/2 Uhr Kinder Gottesd. 2 1/2 Uhr Versammlung d. jungen Mädchen. Schwenten. Vorm. 10 Uhr Freigottesdienst. Dubelno. Nachm. 2 1/2 Uhr Gottesdienst.

Radsyn Rehden. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst (Besprechung mit der Konfirm. Jugend vor dem Altar. 1/12 Uhr Kinder Gottesdienst. Burszynowo (Fürstenaun). Nachm. 3 Uhr: Gottesdienst.

# Sanatorien, Kur- und Badeanstalten pp.

## Wir vergeben

für alle Plätze das Ausnutzungsrecht unseres bereits mit sensationellen Erfolgen angewandten neuartigen Paraffin-Aufspritz-Verfahren (Pat. angem.) Die einzige Methode der bequemen Entfettung, hervorragende Heilerfolge bei **Ischias, Gicht, Rheuma pp.** Die Ausnutzung des Verfahrens bietet einen sehr hohen Nutzen bei laufenden Einnahmen. Vollständige Einarbeitung und Einrichtung durch das Stammhaus. Nur ernsthafte und solvente Interessenten wollen Anfragen richten an **Tow. Rekl. Międz. j. r. Rudolf Mosse, Warszawa, Marszałkowska 124,** für **p. Jonas.** 11418

### Zur Herbstsaat

gebe ab, anerkannt von der Pom. Izba Roln.:

## v. Lochow's Petkuser Roggen, I. Absaat

**35 %**

## Pflug's Winterweizen „Baltikum“, Original

hochertragreich, winterfest, standfest und widerstandsfähig gegen Krankheiten ist „Baltikum“ infolge seiner großen Anspruchslosigkeit für geringere Böden bis zur Grenze der Weizenfähigkeit geeignet.

**50 %**

über Posener Höchstnotiz. Händlern gewähre Rabatt.

## Dr. Germann, Tucholka

1062 pow. Tuchola, Telefon Kesowo 4.

### Heirat

#### Sberlehrer

35 Jahre alt, repräsentable Erschein., zugleich Grundbes., sucht entp. Bekanntschaft zwecks Heirat. Off. erb. an **Mrowka, Bydgoszcz, ul. Gdanska 24.** 5990

Fräulein vom Lande, klein und zierlich, die u. manierlich, sucht einen netten Herrn kennen zu lernen, zwecks späterer Heirat.

5000 Zlotv Vermögen. Offert. unt. N. 6003 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

2 weltgerüstete Herren, Ende 30er, mit gutem Charakt. u. etw. Verm., wünsch. d. Bekanntschaft mit 2 Damen zwecks Heirat. Landwirts- tüchter bevorzugen. Distrikts- Ehrensch. Off. u. Z. 5887 a. d. G. d. 3. erb.

#### Stellengefuche

Geprüfter Lehrer sucht Stellung als **Hauslehrer.**

Angebote an **Brunt, Mela v. Rowe Miano, pow. Jarocin.**

#### Suche Stellung

als **Sequester oder Verwalter** von 50 bis 1000 Morgen. Kautionsvorhanden. Meldung an **B. G., Bydgoszcz, ul. Długa Nr. 19.** 6017

#### Landwirtssohn

39 Jahre, ledig, umständig u. gewissenhaft, in allen Zweigen d. Landwirtschaft vertraut, der polnischen und deutschen Sprache mächtig, sucht Stellung als **Hofverwalter** oder ähnl. Beschäftigung. Off. bitte zu richten an **Felix Milinski, Tezewske Łaki, pow. Tezew.**

#### Für Landwirtssohn

18 J. alt, mit Sekundarzeugnis u. Vorkenntnissen in der Landwirtschaft wird **Glebensstelle**

gesucht, evtl. mit Pensionszahlung. Angeb. unter N. 11431 an die Expedition dieser Ztg.

#### Suche Stellung als

**Brennerei-Gehilfe**

zum 1. 10. 27 od. spät. Bin 22 J. alt, evgl., u. bin mehr Kamp. als Gehilfe tätig gewesen. Off. sind zu richt. unt. N. 11433 an d. G. d. 3.

#### Büfetta-Mednung

od. **Kellnerstellung** suche von jof. od. 1. Okt. Kautions vorhanden. Offert. unt. N. 5987 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

#### Suche Stellung als

**Brennerei-Gehilfe**

zum 1. 10. 27 od. spät. Bin 22 J. alt, evgl., u. bin mehr Kamp. als Gehilfe tätig gewesen. Off. sind zu richt. unt. N. 11433 an d. G. d. 3.

#### Büfetta-Mednung

od. **Kellnerstellung** suche von jof. od. 1. Okt. Kautions vorhanden. Offert. unt. N. 5987 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

#### Suche Stellung als

**Brennerei-Gehilfe**

zum 1. 10. 27 od. spät. Bin 22 J. alt, evgl., u. bin mehr Kamp. als Gehilfe tätig gewesen. Off. sind zu richt. unt. N. 11433 an d. G. d. 3.

#### Büfetta-Mednung

od. **Kellnerstellung** suche von jof. od. 1. Okt. Kautions vorhanden. Offert. unt. N. 5987 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

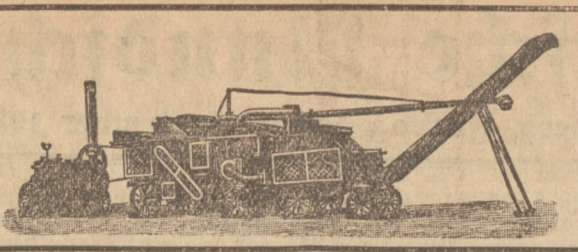
#### Suche Stellung als

**Brennerei-Gehilfe**

zum 1. 10. 27 od. spät. Bin 22 J. alt, evgl., u. bin mehr Kamp. als Gehilfe tätig gewesen. Off. sind zu richt. unt. N. 11433 an d. G. d. 3.

#### Büfetta-Mednung

od. **Kellnerstellung** suche von jof. od. 1. Okt. Kautions vorhanden. Offert. unt. N. 5987 an die Geschäftsst. d. Zeitg.



Weltberühmte **Lanz- und Wolf-**

## Dampf- und Motordreschsätze

können bei sofortiger Bestellung umgehend von unseren Lägern geliefert werden zu bequemen Zahlungsbedingungen. Gebrauchte Maschinen werden in Zahlung genommen.

Generalvertreter

## Nitsche & Co. Maschinen-Fabrik

Poznań, ul. Kolejowa 1-3, Telefon 6043, 6044, 6900  
Filiale in Warszawa, ul. Złota 30, Telefon 7949. 9007

Vom 1. 10. 1927 bis 30. 3. 1928 11440

## ein Glebe

geleht ohne gegenseit. Vergütung z. Beaufsichtigung der hiesigen Zucht- u. Maßbetriebe. Bestehende bevorz.

Zollentopf, Rittergut Milewo, P. u. B. Twarda Góra, pow. Swiecie, Pom. Fernspr. Rowe 35.

## Suche zum 1. Oktober einen jungen Mann

für mein Kolonialwaren- u. Delikatessen-Geschäft. Bewerbung mit Gehaltsanpr. bei freier Station erbeten. **Oskar Reiss, Chelmno.** 11416

## Beißblechlempner

geleht. 6001  
Polska Fabryka Gazomierzy, Jagiellońska 32.

## Ein äußerst tüchtiger Sattlergefelle

11331

## ein Lehrling

deutsch und polnisch in Wort und Schrift, von logisch geleht. **Buller, Chelmno, Hallera 5.**

## Ein tüchtiger (weiter) Bäckergefelle

tann sich melden. Der mit Solofen Bekleidet, wird bevorzugt. **Wilhelm Dittmer, Bäckermeister, Nowawies W., Tel. 13.** 5997

## Suche sofort unverb.

## Melter

zu 12 Röhren u. Jungvieh. **Baumann, 11444 Bahnhof Wiederiee.**

## Junger Mann

der Sägewerksfach u. Holzhandel erlernen will, Sohn achtbarer Eltern, m. gut. Schulbildung, für unier hiesiges Büro als **Lehrling**

## Lehrling

geleht. Evtl. wird auch junger Mann, der jeben Lehrgelt beend hat, eingestellt. Schriftl. Offerten unter N. 11311 a. d. G. d. 3. erb. Dtlch. Kundschau erb.

## Kellnerlehrling

deutsch u. poln. (prech.), sucht „Hotel Victoria“, **Toruń.** 11371

## Lehrling

Sohn achtbarer Eltern, mit guter Schulbildung, deutsch und polnisch in Schrift und Sprache, v. jofort für mein Manufakturwarengesch. gel. **F. Storch, Samocin, pow. Chodzisz.** 11427

## Suche von jofort einen tücht. jung. Menschen

zu 2 Pferden u. etwas Landwirtschaft, sowie ein tücht. evang. Mädchen zur Unterstützung der Hausfrau. Bei guter Führung hoher Lohn und Dauerstellg. **P. Zittau, Mühlenteb., Pedowo, Post u. Bahn Nowawies W.**

## Hütejunge

wird geleht. **Brunt, Pliogon, poczta Lochow, pow. bydgoski.**

## Stütze

nicht unter 25 Jahren, welche längere Praxis i. Kochen u. Einmachen hat, ebenio in der Aufzucht des Geflügels. Zeugnisabschrift und Gehaltsanprüche erb. an: **Frau Gutsbeitzer Oskar Reiss, Chelmno.** 11417

## Ronditorgehilfe

mit allen Arbeiten vertraut, sucht Ronditorrei **Hiedel, Bydgoszcz, ul. Gdanska 48.** 5963

## Elektro-Ingenieure u. ausgebild. Kaufleute

für Offertbüro, Akquisition und Büroleitung von Weltfirma für Polen, Balkan u. Rumänien

## gesucht.

Es kommen nur Herren mit akad. Hochschulbildung bzw. guter kaufm. Ausbildung, poln. u. deutsch. Sprachkenntnissen, poln. Staatsbürgerlich. in Frage. Bewerb. mit Lichtbild, Lebensl., Zeugnisabschr. u. Ref.-Anq. erbet. an Annoncenbüro „PAR“, **Woznań, Weje Marcintowstiego unter Nr. 36 257.** 11415

## Besonders günstige Einkaufsgelegenheit!

Um mit Sommerware zu räumen, verkaufen wir

## weit unterm Preis:

- |                          |             |
|--------------------------|-------------|
| Damenmäntel „Sport“      | jetzt 22.50 |
| Damenmäntel „Radio“      | 27.50       |
| Damenmäntel „Tuch“       | 28.00       |
| Damenmäntel „Gabardine“  | 37.50       |
| Damenmäntel „Rips“       | 68.00       |
| Damenkostüme „Sport“     | 38.00       |
| Damenkostüme „Cheviot“   | 39.00       |
| Damenkostüme „Gabardine“ | 72.00       |
| Damenkostüme „Rips“      | 84.00       |
| Herrenanzüge „Nuppe“     | 26.00       |
| Herrenanzüge „Sport“     | 35.00       |
| Herrenanzüge „Sport“     | 54.00       |
| Herrenanzüge „Gabardine“ | 72.00       |
| Herrenmäntel „Covercoat“ | 35.00       |
| Herrenmäntel „Gabardine“ | 78.00       |
| Herrenmäntel „Raglan“    | 89.00       |
| Herrenmäntel „Tournover“ | 87.00       |

## Das Haus der Damen-, Herren- u. Kinderkonfektion, Długa 19 (Friedrichstr.)

## Tüchtige Buchhalterin

welche befähigt ist, Monatsabrechnung selbständig anzufertigen, kann jofort eintreten. Dasselbit wird für einige Wochen zur Vertretung **erfahr. Molkereigehilfe** gesucht, welcher auch in Käseerei bewandert ist, Meld. unt. N. 11391 an die Geschäftsstelle d. 3tg.

## Raffinererin

aus guter Familie, der polnischen u. deutschen Sprache in Wort und Schrift mächtig, wird von größerem Geschäft per 1. 10. cr. gesucht. Ausführl. Lebenslauf nebst Zeugnisabschr. unter N. 5994 an die Geschäftsstelle dies. 3tg.

## Suche zum 1. Oktbr. evangelische Hauslehrerin

für zwei Mädchen, 11 u. 13 Jahre (Lyzeum). **Gräfin Arodow, Arolowo, powiat Morski, Pom.**

## Gebildete Gutssekretärin

die auch Hofverwalter übernehmen kann, für Großbetrieb Nordpommernellens geleht. Lebenslauf, Zeugnisse, Gehaltsanprüche unter N. 11436 a. d. G. d. 3ta.

## Rinderpflegerin

zu Reugeborenen per jofort geleht. Offert. m. Zeugnisabschrift u. Referenzen erbet. **M. Brod, Toruń, Mickiewicza 61.**

## Wirtschafts-Glebin

Betätigung: Hofwirtschaft, Kubstall, Schweinestall, Büro. Die deutliche und polnische Sprache in Wort und Schrift muß beherrscht werden. Gehalt steigend. **Aröhlmg, Kbatat, pocz. Sublowy pow. Tezew, Pomorze.**

## Jung. Mädchen

zur Hilfe im Geschäft geleht. **„Foto Rubens“, Gdanska 153.** 5976

## Hausmädchen

von jofort od. 15. 9. 27 geleht. **Otto Donnia, Wehmann Ringel 7.**

## Suche für städt. Haushalt

suche ich ein gesundes, zuverlässiges, ehrliches **Hausmädchen.** Frau **M. Dziomba, Miasteczko n/Not.** 11421

## Damenstrümpfe

unerreicht an Qualität und Preiswürdigkeit, in allen modernen Farben



Seidenstr.

1.95

Wachseide

2.95

Bembergseide

6.95

Mercedes, Mostowa 2

## 2 Herdbuchbullen

ca. 2 Jahre alt, verkauft Wannow, Annotwo per Memo.

Aus meiner mit ersten u. Siegerpreisen prämierten Hochzucht des groß. weißen Edelschweines (Yorkshire) habe wieder 4 und 5 Monate alte **Eber** abzugeben.

**Schwarz, Malenin, pocz. Miłobadz, powiat Tezew, Telefon: Rufosin 12.** 10888

## Ladeneinrichtung

für Konfektion, Regale, Tonbänke, Kasse, Kontorverichlag mit Verglasung billig zu verkaufen. 11448

## Żródło, Długa Nr. 19.

Restaurations einrichtung bestehend aus: 1 Büfett 2x2,50 m, 1 Schantisch mit 2armigem Bierapparat, Spüleinrichtung und Nideltraufe, 1 massives Egefühl mit rundem Tisch, 6 Sofas, zum Teil mit eigenem Umbau mit Spiegeleinlab, diverse Tische und Stühle verkauft im ganzen evtl. auch einzeln.

**Kurt Engelholm, Swiecie n/W, Alafatorna 18.** 11430

## Büfett

und Kredenz, Eichen jouniert, zu verkauf. ul. **Kacławicka 8.** 6013

## Umständehalber ist 1 neu. Oberbett

für 40 Zl zu verkaufen. 11426 **Dworcowa 73, pt.**

## Kalisalz

42% Kalisalz 18% Kainit

**Thomas-mehl, Kalkstickstoff** empfiehlt Landw. Eln- und Verkauf-Verein

Bydgoszcz Dworcowa 30. Lager: **Bielawki.** Telef. 100, 11434

## Suche zu kaufen: ein Wasserbehälter

von ca. 6 cbm Inhalt, 200 lfd. m. **Feldbahngleis** 500 mm Spurweite, a. Stahlschwellen, **5 Dreihelben** 500 mm Spurweite, **5 Ziegel- Stagewagen** 3 Stagewagen für Dachsteine. Sämtl. Gegenstände lönn. gebraucht sein. **U. Schubring, Rowemiaito, Pomorze.**

## Raufen

jede Menge leere 1/2 l. **Bordeaux-Flaschen.** **Emil Werdmeister Kshf., Jagiellońska 64.** 11319

## Möbl. Zimmer

Suche gleich ein Zimm. mit Klavier mit oder ohne Pension. Offerten unter N. 5988 an die Geschäftsst. dies. Zeitg.

## Möbl. Zimmer

mit a. ohne Verm. vom 15. 9. zu vermiet. 5974 **Sniedectich 47, 2 Tr. 1.**

## Ein kleines möbl. Zimmer

zu verm. 6003 **Sw. Janska 18, part. r.**

## Wohnungen

Sauberes, eingeführt. **Kolonialwaren-Geschäft** mit Wohnung zu pachten gel. **Genauere Angaben unt. N. 11445 a. d. G. d. 3. erb.**

# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 8. September.

## Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Osteuropa Anhalten des klaren Spätsommerwetters an.

§ Der Wasserstand der Weichsel betrug heute bei Brahemünde + 5,92 Meter, bei Thorn etwa + 4 Meter.

§ Bromberger Schiffsverkehr. Durch Brahemünde gingen im Laufe des gestrigen Tages nach der Weichsel: ein Dampfer, fünf beladene und ein unbeladener Ockerkahn; nach Bromberg kamen zwei unbeladene Ockerkahn.

§ Maria Geburt (8. September). Dieses Fest der katholischen Christen scheint in der Kirche des Ostens aufkommen zu sein, und zwar um die Mitte des fünfsten Jahrhunderts. Das das Fest in der zweiten Hälfte des fünften Jahrhunderts gefeiert worden ist, läßt sich feststellen aus einer Rede, die ein Patriarch damaliger Zeit gehalten hat. Im Abendland war jedoch das Fest um diese Zeit noch nicht bekannt oder wenigstens nicht eingeführt. In Rom wird der Tag Maria Geburt zum ersten Male im siebenten Jahrhundert erwähnt, und zwar unter dem Papst Sergius I. Ebenfalls im siebenten Jahrhundert hat das Fest Genäßung gefunden in Spanien und Frankreich. Bonifazius, der Apostel der Deutschen hatte den Tag noch nicht in seinen Festkalender aufgenommen, ebenso erschien der Tag noch nicht im Festkalender des Konzils von Mainz vom Jahre 813. Dagegen war Maria Geburt im achten Jahrhundert in England bereits bekannt. Allgemeiner Feiertag der Christen wurde Maria Geburt nicht vor dem Beginn des ersten Jahrhunderts. Die Kopien, die christlichen Nachkommen der alten ägyptischen Bewohner, feiern das Fest auch, jedoch am 10. September.

§ Blinde und taubstumme Kinder unterliegen ebenfalls der Schulpflicht. Bis spätestens 1. November d. J. müssen beim Schulanfange (Friedrichstraße 58 I Zimmer 10) bei gleichzeitiger Vorlegung des Geburtscheins angemeldet werden: 1. blinde und geistig unentwickelte Kinder, die bis Ende August 1927 das sechste Lebensjahr erreicht haben, 2. stumme, taube, taubstumme und sehr schwerhörige Kinder, die bis Ende August 1927 sieben Jahre alt geworden sind und im Bereich der Stadt Bromberg wohnen. — Nichtanmeldungen werden bestraft.

§ Der 100jährige Kalender prophezeit von Anfang September bis zum 12. schönen Herbstwetter, dann soll es bis zum 25. meistens kühl und feucht und zu Ende wieder gut sein. — Bis jetzt hat es gestimmt!

§ Ein hartes Rundschreiben gegen die Tabakhändler. Die Direktion des polnischen Tabakmonopols hat ein Rundschreiben erlassen, das sich gegen die Tabakhändler richtet. Das Rundschreiben bestimmt, daß Tabakhändler, die Tabakerzeugnisse auf Kredit beziehen, eine Deklaration unterschreiben müssen, in der sie sich damit einverstanden erklären, daß das Tabakmonopol gegen sie Anzeige auf widerrechtliche Aneignung fremden Besitzes erstatet, wenn sie sich mit der Bezahlung auch nur um einen Tag verspäten. Für die Verzögerung der Bezahlung um einen einzigen Tag droht somit eine Gefängnisstrafe bis zu sechs Monaten.

§ Habt ein Herz für die Tiere! Kaum befehlt sich ein klein wenig die Bantätigkeit, so mehren sich auch in unserer Stadt die Klagen über unmenschliche Behandlung der Zugtiere. Die alte preussische Polizeiverordnung, wonach auf den nichtgepflasterten Zufuhrwegen zum Baugelände Fahrzeuge aus Holzbohlen herzustellen sind, scheint in Vergessenheit geraten zu sein. Wenn die Bibel sagt: Der Gerechte erbarmt sich seines Viehes, so bedeutet das in unsere Sprache übertragen: Gute Behandlung der Tiere ist ein Zeichen von wahrer Kultur. Von den zahlreichen Ausprüchen dieses Gedankens seien noch folgende erwähnt: Wer gleichgültig gegen ein treues Tier ist, wird auch für feineseligen kein treues Herz haben (Friedrich II.). Gefühl ist alles. (Goethe). Nicht am Menschen übt sich das Kind im Mitleid oder in der Grausamkeit, sondern am stummen, wehrlosen Tiere. (Sächsl. Schulzeitung.) Durch die Geringschätzung der Tierseele wird der tolerante Behandlung der Tiere von Seiten des Menschen ein unübersteigbares Hemmnis bereitet. (H. Gimler.) Keine Religion hat, wer keine Barmherzigkeit hat. (Arab. Spruch.)

§ Von einer großen Raupenplage werden in diesem Jahre die verschiedenen Kohlarten heimgesucht; die Blätter werden meist bis auf die Stengel vernichtet. In Aus dem Gerichtssaal. Der Klempnergehilfe Anton Zandziejewski aus dem Kreise Culm verübte in der Nacht zum 1. Juli dieses Jahres bei einem Einwohner in Karlsdorf einen Einbruchsdiebstahl, indem er einen Stall erbrach und neun Hühner stahl. Er verurteilt dann, die Hühner auf einem hiesigen Wochenmarkt zu verkaufen. Der Antrag des Staatsanwalts lautete auf sechs Monate Gefängnis, das Gericht verurteilte den Z. zu drei Monaten Gefängnis. — Wegen Betruges ist der Arbeiter Leo Krispin von hier angeklagt. Er ist beschuldigt, von der hiesigen Krankenkasse unrechtmäßig Krankenunterstützung bezogen zu haben. K. wird zu einem Tag Gefängnis oder 5 Zloty Geldstrafe verurteilt. — Wegen Baumfrevels hatte sich sodann der Landwirt Josef Paluch aus Nekort, Kreis Bromberg, zu verantworten. Er sägte am 12. März dieses Jahres drei Birken ab, die zum Friedhofsanwidlung gehörten, das an dem Grundstück seines Vaters grenzt. Der Strafantrag lautete auf zwei Wochen Gefängnis oder 70 Zloty Geldstrafe, das Urteil auf Freisprechung.

§ Ein tragischer Unfall ereignete sich vorgestern in der Kriegsschule. Der Leiter derselben, Hauptmann Konrad Karwick, lehnte sich zum Fenster hinaus, verlor dabei das Gleichgewicht und stürzte zwei Stock tief herunter. Er schlug dabei so unglücklich auf die Einfassung eines Kellerfensters auf, daß der Tod bald eintrat.

§ Gefunden wurde eine Damenhandtaische mit Inhalt, die vom 1. Polizeikommissariat, Neuer Markt, abgeholt werden kann.

§ Wieder zwei Fahrraddiebstähle verzeichnet der heutige Polizeibericht. Und zwar handelt es sich um die Fahrräder eines Robert Wigal aus dem Kreise Bromberg und eines Franz Podlajanski von der Bahnhofstraße 80. Die Fahrräder waren wie üblich unbeaufsichtigt hier auf den Straßen stehen gelassen worden.

§ Ein Einbruchsdiebstahl wurde in die Wohnung des Postangestellten Otto Bonin, Waisenhausstraße 7, verübt. Es wurde Geld und Wertgegenstände im Werte von einigen hundert Zloty gestohlen.

\* Demblin, 7. September. Zugunahme des kürzlich stieg in dem Orte Demblin in Galizien ein Personenzug mit einem Güterzug zusammen, wobei 14 Personen zum Teil schwer verletzt wurden.

\* Grätz (Grodzisk), 6. September. Streik der Fleischer. Am Montag voriger Woche haben die hiesigen Fleischermeister den Verkauf von Fleisch und die Fabrikation von Fleischwaren eingestellt, weil ihnen die festgesetzten Preise der Kommission zu niedrig erschienen. Der Streik hält noch an, und wie lange er dauern wird, ist bis jetzt nicht bekannt. Ein Vergleich zwischen den Fleischermeistern

und der Kommission ist noch nicht zustande gekommen, weil erstere höhere Preise für ihre Fabrikate verlangen, als die letztere Fleischer.

\* Inowroclaw, 7. September. Selbstmord. In einem Unfall von Schwermut nahm am Montag, gegen 9.30 Uhr abends, die Frau eines Musikers, Elzbieta Broniewska, wohnhaft Walowa 3, eine größere Dosis Essigsäure zu sich, so daß sie, obgleich der herbeigerufene Arzt alle Mühe anwandte, um sie am Leben zu erhalten, bereits gegen 11 Uhr nachts im Krankenhaus, wohin sie gebracht wurde, ihren Geist aufgab.

\* Moschin (Mosina), 7. September. Einbrecher stahlen einem Hieronymus Dloinski Ringe, Schmuckstücke und Wäsche (mit A. B. gezeichnet) im Werte von 2000 Zl.

\* Krotkchen (Krotka), 6. September. Eiferjuchtdrama. Der 53jährige Arbeiter Michalski in Peperzyn, der auf seine 15 Jahre jüngere Ehefrau seit einiger Zeit eifersüchtig war, gab bei einem Streit drei Schüsse auf sie ab und verletzte sie tödlich; dann erschoss er sich selbst. Mehrere unmündige Kinder sind verblieben.

\* Rawitsch, 6. September. Unglücksfall. Sonntagsmorgen gegen 12 Uhr wurde auf der Paderewskistraße, Ecke Markt, ein etwa 4jähriges Mädchen von einem Auto erfasst und ziemlich schwer verletzt. Das Auto fuhr statt auf der rechten, auf der linken Straßenseite ziemlich hart am Bordstein und warf das Kind zur Seite, das ohnmächtig liegen blieb.

§ Wolkstein (Wolczyn), 7. September. Unfall. Am Donnerstag nachmittag gingen die Pferde eines Kohlenwagens aus Potryzowo in Manche infolge Scheuwerdens vor dem Hupensignal eines Autos durch und raufen durch das Dorf. Vor der früheren evangelischen Schule wurde ein ortsanfälliger älterer Mann überfahren. Der Verunglückte erlitt zwei Beinbrüche und einen Armbruch. — Große Erwartungen auf den gestern hier stattgefundenen ersten Vieh- und Pferdemarkt nach der Ernte hatte die hiesige Geschäftswelt gesetzt, die leider sich nicht erfüllte. Der Marktbesuch war ein mäßiger. Obwohl er sehr große Läden zeigte, ging das Geschäft auf dem Krammarkt gar nicht. Es wurden nur die notwendigen Kleinigkeiten gekauft. Die hiesigen Kaufleute, die ihre Waren noch extra auf den Markt bringen, sah man meistens als „Posten vor der Tür“. Getreide wurde nur in geringen Mengen bei vereinzelten Geschäften angeboten und mit 20 Zl gehandelt. Die Landwirte rechnen noch immer mit einer Preissteigerung bis zur vorerwähnten Höhe. Auf dem Vieh- und Pferdemarkt war nach den Worten des geschäftsführenden Händlers „gar nichts los“. Mastschweine waren nicht angeboten, Käufer und Ferkel in geringer Zahl, die aber noch, erstere mit 80—110 Zl das Stück, letztere mit 50—80 Zl das Paar gehandelt wurden. An Kühen und Jungvieh war der Auftrieb mittelmäßig. Dasselbe Bild zeigte der Pferdemarkt. Hier war im Durchschnitt nur Minderware zu sehen. Gesucht wurden zugewiesene Altpferde, die der Landwirt infolge der durch die späte Ernte drängenden Landbestellung benötigt. Schon in der Mittagsstunde war der Markt geräumt.

## Freie Stadt Danzig.

\* Danzig, 8. September. Vom Auto überfahren wurde auf der Langfuhrer Hauptstraße, unmittelbar an der Straßenbahnhaltestelle am Markt, die etwa 50 Jahre alte Klosterschwester Maria Hedwig Saderwaser aus Rom, z. Zt. in Oliva. Sie erlitt beim Fallen eine Gehirnerschütterung sowie einen linksseitigen Unterschenkelbruch. Ein Schupoamter sorgte für die sofortige Überführung ins städtische Krankenhaus. — Schlägerei in einem Tanzlokal. In einem Danziger Tanzlokal kam es an einem der letzten Abende zu einem Streit, der in Taktigkeiten ausartete. Man bewarf sich gegenseitig mit Biergläsern und Stühlen. Dabei wurde die Arbeiterin Luise Kohnke aus Neubude von einem Bierglas an der linken Stirnseite so schwer getroffen, daß sie bewußtlos zusammenbrach. Der Täter entfloh, konnte aber später festgenommen werden.

## Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementszahlung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

Nr. A. G. D. 100. 1. Die Adoptivmutter ist ebenso erberechtig, wie die eigene Tochter. Das Testament ist gültig, wenn es von dem Testator selbst geschrieben und unterschrieben ist und Ort und Datum enthält. 2. Die 25 000 Mark wertlos. Schuldscheinforderungen werden nur aufgewertet (auf 10 Prozent), wenn sie vor dem 1. Januar 1922 entstanden sind.

\* Anwiesende. Von selbst erfolgt die Umschreibung nicht, aber sie ist für Sie auch nicht erforderlich, denn Ihr Recht an dem Erbe kann Ihnen niemand nehmen, und ohne Ihre Einwilligung kann eine andere Eintragung im Grundbuch nicht erfolgen. Sollten Sie eine Umschreibung im Grundbuch wollen, dann müssen Sie sich im Gericht als Miterbin ausweisen, worauf Sie und Ihr Bruder einen Erbschein erhalten, auf Grund dessen die Umschreibung erfolgen kann.

\* P. P. Darin können wir Ihnen keinen Rat erteilen, müssen Sie vielmehr auf den Weg der Annonce verweisen.

\* A. Rudzjan. Sie können etwa 25 Prozent = 1190,50 Zl. fordern, da ein wichtiger Grund vorliegt, von dem normalen Satz von 15 Prozent abzuweichen. Die 10 000 Mark hatten bei ihrer Vergabe nur einen Wert von 4762 Zl.

## Wirtschaftliche Rundschau.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 8. Septbr. auf 5,9351 Zloty festgelegt.

Der Zloty am 7. Septbr. Danzig: Ueberweisung 57,63 bis 57,77, bar 57,68—57,82. Berlin: Ueberweisung 46,85 bis 47,25, bar 46,90—47,10. Rattowitz 46,85—47,05, bar —, Matlan: Ueberweisung 207,00, Braa: Ueberweisung 375,50, Czernowitz: Ueberweisung 18,10, London: Ueberweisung 43,50, New York: Ueberweisung 11,20, Riga: Ueberweisung 61,00, Zürich: Ueberweisung 58,00, Wien: Ueberweisung 79,02. Budapest: Ueberw. 63,35—64,35. Butarek: Ueberw. 1825.

Warthauer Börse vom 7. Septbr. Umlage, Verkauf — Kauf, Belgien —, Budapest —, Oslo —, Holland 358,50, 359,40 — 357,60, —, Kopenhagen —, London 43,48, 43,59 — 43,37, New York 8,93, 8,95 — 8,91, Paris 35,06, 35,15 — 34,97, Prag 26,51, 26,57 — 26,45, Riga —, Schweiz 172,47, 172,90 — 172,05, Stockholm —, Wien 126,05, 126,36 — 125,74, Italien 48,64, 48,76 — 48,52.

Ämtliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 7. Septbr. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London 25,09 Gd., New York — Gd., Berlin — Gd., — Br., Warschau 57,63 Gd., 57,71 Br. — Noten: London — Gd., — Br., New York — Gd., — Br., Berlin — Gd., — Br., Polen 57,68 Gd., 57,82 Br.

Zürcher Börse vom 7. Septbr. Ämtlich. Warschau 58,90, New York 5,1870, London 25,21, Paris 20,33, Wien —, Prag 15,37, Italien 28,19, Belgien 72,20, Budapest 90,75, Sellingsfors 13,07, Sofia 3,75, Holland 207,85, Oslo 136,40, Kopenhagen 138,85, Stockholm 139,25, Spanien 87,60, Buenos Aires 2,21, Tokio 2,45, Butarek —, Athen 6,87, Berlin 123,36, Belgrad 9,13, Konstantinopel 2,62.

Die Wert Volkt zählt heute für: 1 Dollar gr. Scheine 8,88 Zl., do. kl. Scheine 8,87 Zl., 1 Pf. Sterling 43,28 Zl., 100 franz. Franken 34,83 Zl., 100 Schweizer Franken 171,79 Zl., 100 deutsche Mark 211,46 Zl., Danziger Gulden 172,20 Zl., österr. Schilling 125,49 Zl., tschech. Krone 26,40 Zloty.

## Berliner Devisenliste.

Offiz. Diskontofüße	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark 7. Septbr. Geld Brief	In Reichsmark 6. Septbr. Geld Brief		
—	Buenos-Aires 1 Bel.	1,795	1,799	1,793	1,797
—	Kanada . . . 1 Dollar	4,199	4,207	4,199	4,200
5,85%	Japan . . . 1 Yen.	1,981	1,985	1,981	1,985
—	Konstantin I trf. Pfd.	20,935	20,975	20,935	20,975
—	Rairo . . . 1 äg. Pfd.	2,130	2,134	2,130	2,134
4,5%	London 1 Pfd. Sterl.	20,41	20,45	20,414	20,454
3,5%	Newport . . . 1 Dollar	4,1995	4,2075	4,200	4,208
—	Riode Janeiro 1 Milr.	0,4975	0,4995	0,4975	0,4995
—	Uruguay 1 Goldpel.	4,176	4,184	4,176	4,184
3,5%	Amsterdam 100 Fl.	168,30	168,64	168,30	168,64
10%	Athen . . . 100 Dr.	5,514	5,526	5,514	5,526
5,5%	Brüssel-Int. 100 Fr.	58,48	58,48	58,485	58,585
6%	Danzig . . . 100 Guld.	61,38	61,54	61,40	61,56
6,5%	Sellingsfors 100 fl. W.	10,57	10,59	10,573	10,593
7%	Italien . . . 100 Lira	22,83	22,87	22,81	22,85
7%	Jugoslawien 100 Din.	7,396	7,410	7,399	7,413
5%	Kopenhagen 100 Kr.	112,39	112,61	112,43	112,65
8%	Lissabon 100 Esc.	20,53	20,57	20,38	20,41
4,5%	Oslo-Christ. 100 Kr.	101,43	110,65	110,13	110,35
5%	Paris . . . 100 Fr.	16,45	16,43	16,46	16,50
5%	Braa . . . 100 Kr.	12,446	12,466	12,448	12,468
3,5%	Schweiz . . . 100 Fr.	80,97	81,13	80,99	81,15
10%	Sofia . . . 100 Leva	3,938	3,944	3,934	3,940
5%	Spanien . . . 100 Pef.	70,89	71,03	70,91	71,05
4%	Stockholm . 100 Bel.	112,76	112,98	112,74	112,96
6,5%	Wien . . . 100 Kr.	59,21	59,33	59,20	59,32
6%	Budapest . . . Wengö	73,47	73,61	73,47	73,61
8%	Warschau . . 100 Zl.	46,925	47,125	46,90	47,10

## Aktienmarkt.

Posener Börse vom 7. September. Wertpapiere und Obligationen: Spros. Oblig. mitta Pojanaria 90,50, Spros. Poznaska Prem. 57,00—56,50, 3/2% und 4proz. Posener Vorkriegspfanbrieft 50,00, 3/2% und 4proz. Kriegspfanbrieft 32,00, Spros. dol. listy Pozn. Bism. Kredit. 93,75—93,50, Spros. listy 300z. Pozn. Bism. W. Kredit. 28,80—28,50, — Industrieaktien: S. Celeski (50 Zl.) 40,00, Herzfeld-Viktoria (50 Zl.) 52,00, Dr. Roman Man (1000 M.) 92,00, Pozn. Sp. Drzewna (1000 M.) 1,05, Unja (12 Zl.) 24,25. Tendenz: behauptet.

## Produktenmarkt.

Ämtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 7. Septbr. Die Preise verziehen sich für 100 Kilo in Zloty: Weizen (neuer) . . . 47,50—48,50, Safer (neuer) . . . 32,00—33,50, Roggen (neuer) . . . 38,75—39,75, Weizenleie . . . 25,00—26,00, Roggenmehl (65%) . . . 60,00—61,50, Roggenleie . . . 25,00—26,00, Roggenmehl (70%) . . . 58,50—60,00, Blaue Lupinen . . . —, Weizenmehl (65%) . . . 74,00—76,00, Gelbe Lupinen . . . —, Braugerste . . . 39,50—41,50, Rüben . . . 55,00—60,00, Martgerste . . . 33,00—35,00, Roggen, Weizen, Gerste und Safer ruhig.

Berliner Produktenbericht vom 7. September. Getreide und Delikat für 1000 Kg., sonst für 100 Kg. in Goldmark. Weizen märk. 261—265, September 276—275,75, Okt. 274,75, —, Dezbr. 274,50 —, —, Roggen märk. 240—244, Septbr. 250—251, bis Oktbr. 244—245,50, —, Dezember 241—241,50, Gerste: Sommergerste 218—265, Futter- und Wintergerste 205—212, Safer: märk. 190—207, Sept. 206, Okt. 207, Dez. 208, Mais loco Berlin 196—197, Weizenmehl 34,25 bis 37,25, Roggenmehl 32,25 bis 34,00, Weizenleie 15,50—15,75, Roggenleie 15,25, —, Raps 295,00—305, Bittoriaerbsen 44—50, kleine Speiseerbsen 24—27, Futtererbsen 21—22, Lupinen 21,00—22,00, Ackerbohnen 22—23, Widen 22,00 bis 24,00, Lupinen blau —, —, do. gelb —, —, bis —, Raps-tuchen 15,80—15,20, Leinfuchen 22,80 bis 23,10, Trodenstängel 15 bis —, Sonachrot 20,10—20,60, Kartoffelflocken 22,50 bis —, Tendenz für Weizen schwächer, Roggen stetig, Gerste matt, Safer flau, Mais still, Weizen- und Roggenmehl, Weizen- und Roggenleie ruhig.

## Viehmarkt.

Berliner Viehmarkt vom 7. Septbr. (Ämtlicher Bericht.) Auftrieb: 1007 Rinder, darunter 281 Ochsen, 218 Bullen, 508 Kühe und Färsen, 2330 Rälber, 5128 Schafe, 13537 Schweine, — Ziegen, 888 ausländische Schweine, — Ferkel. — Preise für 1 Pfd. Lebendgewicht in Goldpfennigen. Rinder: Ochsen: a) vollfl., ausgemästete höchsten Schlachtwerts (jüngere) 60—61, b) vollfleischige, ausgemästete höchsten Schlachtw., im Alter von 4 bis 7 Jahren 56—58, c) junge, fleischige, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 51—54, d) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 38—48. Bullen: a) vollfleischige, ausgewachsene höchsten Schlachtwertes. —, b) vollfleischige jüngere höchsten Schlachtwertes 53—56, c) mäßig genährte jüngere u. gut genährte ältere 50—52, d) gering genährte 44—47. Rülbe: a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwertes 47—50, b) iontliche vollfleischige oder ausgem. 38—44, c) fleischige 28—34, d) gering genährte 20—24. Färsen (Kalbinnen): a) vollfleischige, ausgemästete höchsten Schlachtw. 58—60, b) vollfleischige 54—56, c) fleisch. 45—48, Fresser: 38—48. Rälber: a) Doppellender feinsten Mast —, b) feinste Mastfälsler 82—90, c) mittlere Mast u. beste Saugfälsler 75—83, d) geringe Mast- und gute Saugfälsler 60—72, e) geringe Saugfälsler —. Schafe: a) Mastlämmer u. jüngere Mastlämmer: 1. Weidemast 68—70, 2. Stallmast 67—69, b) mittl. Mastlämmer, ältere Mastlämmer und gut genährte junge Schafe 57—63, c) fleischiges Schafvieh 50—56, d) gering genährtes Schafvieh 38—46. Schweine: a) Fettischweine über 3 Ztr. Lebendgew. 75 b), vollfleischig, von 240—300 Pfd. Lebendgew. 76—77, c) vollfl. von 200 bis 240 Pfd. Lebendgewicht 75—76, d) vollfleischig, von 160—200 Pfd. 71—74, e) 120—160 Pfd. Lebendgew. 64—69, f) vollfl. unter 120 Pfd. —, g) Sauen 64—68. — Ziegen: —. Marktverlauf: Bei Rindern gute Bullen wenig vertreten, Geschäft reger, bei Rälbern ziemlich glatt, Schafen glatt, Schweinen ruhig. Schluß flau.

## Wasserstandsrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 7. September in Krafak 2,45 (—), Zawichost + 1,99 (2,20), Warschau + 3,32 (4,33), Ploc + 3,08 (1,60), Thorn + 3,26 (1,89), Jordan + 2,36 (1,74), Culm + 2,36 (1,48), Graudenz + 2,24 (1,76), Kurzebrat + 2,32 (2,11), Montau + 1,41 (1,36), Bietel + 1,50 (1,44), Dirichau + 1,16 (1,10), Einlage + 2,20 (2,30), Schwewenhorst + 2,38 (2,48) Meter. Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.)

Lotterie-Glück! Die Staatl. Lotterie-Kollektur der polnischen Klassenlotterie in Starogard, Pommernellen, bringt zur Kenntnis, daß auf ihre Losnummer 96042 am 24. Ziehungstage der jetzigen Hauptziehung der zweitgrößte Hauptgewinn in Höhe von 200 000,00 Zloty gefallen ist. Das Glücklos wurde in 1/2 Loosen gespielt und sind folgende Glückspilze, welche von der Glücksgöttin Fortuna so reichlich bedacht wurden: Tabakarbeiter Kaffirer Studarcki, Starogard, Zollwachmeister Stefan Luczak, Chosznica bei Karthaus, Lehrer Franz Reif, Culmie, Rentnerin Frau E. Caspar, Morowica bei Schmiegel (Posen). Zur kommenden 1. Kl. können Lose von obiger Kollektur schon bezogen werden. Hauptgewinn in der 16. Lotterie beträgt mit Prämie 650 000,00 Zl. Zum Verkauf kommen 130 000 Lose, auf welche 65 000 Gewinne und eine Prämie fallen. Jedes zweite Los muß daher unbedingt gewonnen werden. Der Gesamtgewinnbetrag beträgt 19 004 000,00 Zl. Die Preise mit ämtl. Ziehungsliste sind: 1/2 10,00 Zl., 1/3 20,00 Zl., 1/4 30,00 Zl., 1/5 40,00 Zl. Die ämtliche Gewinnliste wird jedem Spieler nach der Ziehung zugeteilt. Lotterie-Prospekte mit genauer Information erhält jeder auf Anforderung kostenlos. Wer zur kommenden 1. Kl. ein Los wünscht, möge sich daher sofort an obige Glückskollektur wenden. Die Gewinnrollen bei der polnischen Klassenlotterie werden durch Waisenfürder gezogen. (11420)

Hauptführer: Gotthold Starke, verantwortlicher Redakteur für den reaktionellen Teil; Robannes Kruse, für Anzeigen und Redaktionen; Edmund Prangobakt; gedruckt und herausgegeben von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 183.

Statt jeder besonderen Anzeige.

Heute mittag entschlief infolge Herzschlages mein lieber, unvergesslicher Mann, unser guter Sohn, Bruder, Schwiegerjohn, Schwager und Onkel, der

Rittergutsbesitzer

# Fritz Biachnow

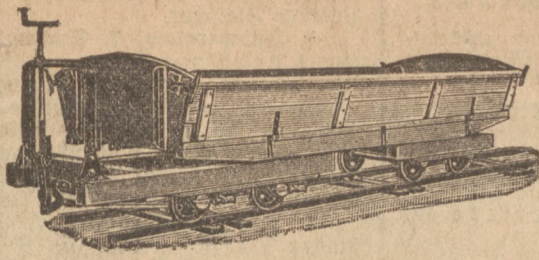
Leutnant d. Res. i. ehem. Infanterie-Regt. Nr. 15 im 37. Lebensjahre.

In tiefer Trauer im Namen aller Hinterbliebenen

Else Biachnow geb. Margull.

Leugutten (Ostpreußen), den 5. September 1927.

11413



Feld-Industrie-Bahnen  
Anschlußgleise, Rübenwagen  
Muldenkipper, Langholzwagen  
Ziegeleiwagen, Weichen, Drehscheiben  
Bahnschwellen  
Lokomotiven für Kohle-, Holz- und Oel-  
feuerung, auch feuerlose Lokomotiven

## Ersatzteile

für sämtliche Feldbahnsysteme  
genau passend

Gebrauchte Materialien aller Art,  
auch zur Miete

liefert prompt und preiswert zu kulantem Bedingungen

# Max Majewski

Vertreter der Firma

Orenstein & Koppel

Bydgoszcz, ulica Dworcowa 31b. Tel. 1712.  
Telegramm-Adresse Kolejki. 11202

# Echte Schweizer Seidengaze

kennl. durch rote Streifen in den Kanten  
Drahtgaze, Filzstreifen, Messer-  
picken, Elevatorbecher, Sack-  
schnallen usw. usw.

empfehlen 11123

Ferd. Ziegler & Co.  
Bydgoszcz, Dworcowa 95.

# Haushaltungskurse

Sanowik (Sanowic) Kreis Znain.

Unter Leitung geprüfter Fachlehrerin.

Gründliche praktische Ausbildung im  
Kochen, Auchen- und Tortenbäckerei, Ein-  
machen, Schneidern, Schnittzeichenlehre,  
Weißnähen, Handarbeiten, Wäsche-  
behandlung, Glanzplätten, Hausarbeit.  
Praktischer und theoretischer Unterricht von  
staatlich geprüften Fachlehrerinnen. Da-  
neben Unterricht im Polnischen. Abschluß-  
zeugnis wird erteilt. 11172  
Eigenes schön gelegenes Haus mit großem  
Garten.

Beginn des Halbjahreskurses:  
Mittwoch, den 5. Oktober 1927.

Pensionspreis einschließlich Schulgeld: 110.- z  
monatlich.

Prospekte gegen Beifügung von Rückporto.  
Anmeldungen nimmt entgegen die Leiterin  
Erna Lehning.

Photograph. Kunst-Anstalt  
F. Basche, Bydgoszcz-Okole  
Anerkannt gute Arbeiten. 11129

Spezialist für Kinder-Aufnahmen.

Bertraute angeführtes Saatgetreide

Pettkuser Roggen 1. Abjaat

Preis 35%, über Pol. Höchstnotiz

b. Stiegler's Winterweizen 22 1. Abjaat

Preis 35%, über Pol. Höchstnotiz

b. Stiegler's Winterweizen 22 2. Abjaat

Preis 25%, über Pol. Höchstnotiz.

Wannow'sche Saatgutwirtschaft  
Annowo p. Melno. 11038

Heute früh 4 Uhr verstarb plötzlich nach drei-  
tägigem Leiden mein inniggeliebter Mann, unser  
lieber Schwiegerjohn, Bruder, Schwager und Onkel

# Wittor Eichstaedt

im 58. Lebensalter.

Dies zeigt um stille Teilnahme bittend im  
Namen der Verbliebenen an

Die tiefbetrübt Gattin.

Bydgoszcz, den 8. September 1927.

Die Beerdigung findet am Sonntag, den 11. Sep-  
tember, nachm. 5 Uhr, vom Trauerhause, Bydgoszcz,  
ul. Entadectich 2, aus statt. 6006

Monopol-  
konzessionen  
Steuerrklärungen,  
Niederlegung von  
Verzugszinsen, Aufhal-  
tung von Zwangsver-  
steigerungen wird, mit  
Erfolg v. ehemal. Ober-  
finanzkom. durchgef.  
Rechtsbüro „Ostoja“  
Bydgoszcz, 6008  
Królowej Jadwigi 4.

## Ein gut. Klavier

steht zum Leben frei.  
Wo? sagt die Geschf.  
der Dtsch. Rundsch. 5945

## Saatgetreide.

Roggen:

1. Hildebr. Zeeländer  
1. Abs.  
2. v. Lochow's Petkuser  
1. Abs. 9906

Weizen:

3. v. Stiegler's 22 ...  
1. u. 2. Abs.  
4. Bieler's Edel-Epp;  
1. u. 2. Abs.

abgebar; bemusterte  
Offerten auf Wunsch.  
Wiechmann,  
Dom. Radzyn,  
pow. Grudziadz.

## Klavier- Unterricht

gründl. konservatorisch,  
schnell fortschreitend,  
Deutsch u. Poln. erteilt

Claire Wittmann,  
ul. Eniadectich 6. 5882

Schöne trod., mittelgr.  
Speisemöbeln

gibt in größeren und  
kleiner. Posten ab 11340

Dr. Goerz,  
Kozgath v. Mniszek,  
pow. Chelminskie.

## Saatroggen Pettkuser 1. Absaat

von der Izba rol. anerkannt 11388

## Saatweizen Stiegler 22 General von Stocken Grossherzog von Sachsen

verkaufl.ich

## E. Weissermel, Kruszyn,

Bahnstation Konojady, Tel. Konojady 1.

## Schneiderin

Die Schw. Berl. geg. Fr.  
Della Eichelt, Bydgoszcz  
n. ich hierm. reuev. zur.  
Marta Janz, Bydgoszcz,  
Sw. Florjana 1. 6014

Ambosse Ventilatoren  
Essen  
Bohrmaschinen  
für Schmiede  
Schraubstöcke.

Neumann & Knitter  
Bydgoszcz, Stary Rynek, Tel. 141.

## Gebamme

erteilt Rat und nimmt  
Bestellungen entgegen

R. Skubińska,  
Bydgoszcz, 11080  
ul. Eniadectich Nr. 18  
Telephon 1073

# Damen-Strümpfe in Flor und Seide — große Auswahl — erstklassige Fabrikate. Adam Ziemski, Gdańska 21

## Zwangsversteigerung

Am Sonnabend, den 10. September 1927,  
vorm. 10 Uhr, werden Nowy Rynek 3, dritter  
Eingang, an den Meistbietenden gegen sofort.  
Barzahlung folgende Gegenstände verkauft:  
1 Schreibmaschine, 4 Radio-Apparate (4, 3  
und 2 Lampen), 4 Lautsprecher, 3 Herren-  
anzüge, 1 Herrenpelz, Sofas, Ruhebetten,  
Spiegel, Kleiderschränke, 1 Harmonium  
u. v. a. keine Gegenstände. 11422  
Obige Gegenstände können eine Stunde vor  
der Versteigerung besichtigt werden.  
Bydgoszcz, den 7. September 1927.  
Oddział Egzekucyjny  
przy Magistracie miasta Bydgoszczy.

## „Augustyna“

Erfüllungs- und  
Mantelwerkstatt unter  
Leitung d. ehemaligen  
Direktrice der Firma  
B. Chrus, besitzt die  
neuesten Journale.  
Konkurrenzlose Preise.  
Gdańska 114, 1  
Haltestelle d. Straßenb.  
Ecke ul. Chodkiewiczza.  
5062

# Der Herbst naht!

## Riesen-Mengen

von

## Herbst- und Winter-Neuheiten

in

## Herren- und Damen-Kleidung

sind in unserem Hause eingetroffen

Sehr fesche Backfisch-Übergangs-Mäntel  
in flotten Sportformen, aus prima Kasha und aus modern  
gemusterten Flauchstoffen

Fesche Damen-Mäntel  
aus Stoffen englischer Art mit kariertem Abseite u. Pelzkragen

Damen-Herbst-Mäntel  
aus Shetland auf reinseid. Eolien-Futter mit breit. Pelzbesatz

Entzückende Wollkleider  
aus ersten Modewerkstätten in dunkelblau und aparten  
Modifarben

Flotter Herbst-Anzug  
für Sport und Reise geeignet, in allerneuest. Dessins und  
pa. Qualität, auch mit 2 Paar Hosen.

Elegante Herren-Ulster  
schwere, strapazierfähige Qualität, mit angewebter Rückseite

Herren-Geh- u. Sportpelze  
in großer Auswahl 11411

Decken Sie Ihren Bedarf, ehe der Andrang zu groß wird.

## Spezialhaus für Herren-, Damen- und Backfisch-Kleidung

„Włóknik“ Inhaber:  
F. Bromberg  
Bydgoszcz, Stary Rynek 5/6 (Friedrichsplatz).



Empfehle mein reichsortiertes Lager

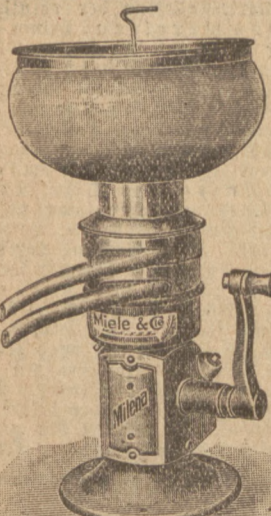
hervorragend guter Qualitäten

schlesischer reinlein. Tischzeuge, Servietten,  
Handtücher, Taschentücher, Wischtücher  
sowie Bettdamaste, Linons, Batiste, Laken-  
leinen etc. für Aussteuern und Ergänzungen  
zur zwanglosen Besichtigung. 10760

Modewarenhaus

## Alfred Hübschmann

Gegründet 1900 Bydgoszcz, Mostowa 6



Großes Lager in

## Milena Zentrifugen

von 35 bis 330 Liter  
Stundenleistung 10894

Schärfste Entrahmung

Ruhiger Gang

Bequeme Zahlungsbedingungen

## Gebrüder Ramme

Bydgoszcz

Sw. Trójcy 14b. Telefon 79.  
Tüchtige Vertreter gesucht.

## Uspulun- Saatbeize

naß u. trocken,  
in großen und  
kleinen  
Packungen  
empfiehlt zu  
Fabrikpreisen  
Landw. Ein- und  
Verkaufs-Verein  
Sp. z. z. o. o.  
Bydgoszcz.  
Telef. 100. 11435

Damenkleider, elegant,  
laub., 8 z., fertigt an 6000  
Michejoff, Pomorska 42.

## Damentaschen letzte Neuheiten Reisekoffer

Necessaires  
Attentischen  
Schultaschen  
Rudische  
Regenschirme  
Spazierstöcke  
Jets in groß. Auswahl  
zu billigen Preisen  
empfehle  
für Wiederverkäufer  
hohen Rabatt.  
Erstes Spezialgeschäft  
feiner Lederwaren 9915  
Z. Musiak,  
Bydgoszcz,  
ul. Długa 52, Tel. 1133.

## Arbin die Schuhcreme wie sie sein soll!

Sie reinigt  
Ihre Schuhe, gibt ihnen  
schnell und mühelos  
einen intensiven,  
bleibenden Hochglanz,  
macht sie absolut  
wasserdicht und verleiht  
ihnen Haltbarkeit und  
lange Lebensdauer!  
Sagen Sie selbst:  
Was verlangen Sie mehr?

## Arbin

Putzt und pflegt täglich Millionen Schuhe

## Groß-Tanzvergnügen am Sonntag, den 11. September in Łukowicz.

Anfang 6 Uhr nachmittags. 6011  
Es ladet freundlichst ein Der Wirt.

## Kristal

heute, Donnerstag, Premiere  
des großen Schlagers mit den  
Lieblingen des Publikums - ...

## Lya de Putty

Angelo Ferrari  
Walter Stezak

## „Junges Blut“

Deutsche Beschreibung  
gratis. 11440  
Tragödie der ersten Liebe ein. Jünglings  
Ganzes 12 Akte.